



### به بونهي هه شته مين بيره وهری دهرچوونی ياسای

### نوټونومي ټاکنه و بزمي رسهي ميللي له

### پاريزگانې ولايت و ناوچه ي کورډستاندا دهستان پي کرډ

به بونهي هه شته مين بيره وهری دهرچوونی ياسای نوټونومي ټاکنه و بزمي رسهي ميللي له پاريزگانې ولايت و ناوچه ي کورډستاندا دهستان پي کرډ . له هه موو شاره کانی ناوچه کدا شه نام و گوره پانه گشتي ټاکنو و پروي داييره کانو باره گاکانی پټيخواه و جهوری به کان پاريزگانو و چنده هه لافيتي و اه لکران که سلوايان تيا ناراسته ي پيشه و ايه تي حزب و شؤرشو سره کی پيشه و اصدام حسين و سرکه و ته کانی سرباره به جهره گاکانی کراوه به سر فارسي په گمز به رستي دوزمندا . هه موو لافيتنه کان کوربونو وهری جهوری

بانگ کرفه له دايک بولنه  
خالې ۱۹۵۴ و نه و انصه  
له گه ليانا به رازيان  
کرده بو نه و هه به رله  
تصه بيه کانيان به دن تاو و کر  
خرمه خه نيحيات بکند

بهریو به اريه تي نامده کړنو سهر ژميری سر به و مزاره تي بهرگري له بيانامه به کدا له روژي ۱۶ ټم مانگه دهری کړد داواي له دايک بووانسي ساتي ۱۹۵۴ و نه و انصه ساتي ۱۹۷۳ له گه ليانا بوون روژي ۲۰ ټم مانگه سر له ته جنيده کانيان بدن هه موو وهری خرمه تي نيحيات بکن .

ټم شس ده قی به بيانامه به به به ناوی خوی به خشنده و ميه ريان به بيانامه ي ژماره (۴۲) - ي ساتي ۱۹۸۲ له بهر يوه به اريه تي نامده کړنو سهر ژميری سر به و مزاره تي بهرگري به وه .

۱ - پشت به به بندي جی پرگه ي (۱) او برگه ي (۲) ي مده ي بازده هه ي ياسای خرمه تي سربازي ژماره (۱۵) ي ساتي ۱۹۶۹ ي ژور او برياري بانگ کړدنې له دايک بووانسي ساتي ۱۹۵۴ و نه و انصه ساتي ۱۹۷۳ له گه ليانا بوون و دو اوه و توون و پاگان به يان به سنده کراوه و نه و انصه که خرمه تي نيحياتيان له گه ل هاو ته منده کانياندا له منته و هه و موه کله و نه و انصه ي پاره ي کاشيان داوه و نه و انصه که دهرچووانسي کولچو ناموزگا بهرزه کان و نه و انصه که خرمه تي سهر بازيان ته و او کړد و هه و مغه و هه و زابت زابت و نه و انصه ي پوليس و نه و انصه ي پوليسي هاو توچو و ناساي و نه و انصه و سر سنور و مو خا به راتي گشتين بؤ بهردي خرمه تي نيحيات بکن .

۲ - نه و انصه ي نيحيات بانگ کراون و له ناوخو ي ولات دن له ۲۵ - ۳۱ ۱۹۸۲ داله ماوه ي سهر ژو و ناو کتايي ده و اهي ره سهي روژي ۲۷ - ۳۱ ۱۹۸۲ سر له ته جنيده کانيان بدن .

۳ - نه و انصه ي که له دهره وهری عيراق سر له به لوتيز خانسه باشکوسوباي به کانی عيراق له ماوه ي ( ۱۵ ) روژدا له و ميژو وهری سهره و هه و هه و دن .

● له پاريزگای دهوک : به کيتي گشتي نافر هه تي عيراق لقي ناوچه ي نوټونومي له پاريزگای دهوک له گه ل بهر يوه بهر يوه روژي ريشنبري چهما وهر . پټيکسه و له چور اچيوه ي نه و نا هه تگانه دا که به بونهي چونه نه سره کانی نادره و هه نه کړد رين ټا هه نيکي کي گيا . . بهر يوه پاريزگای و هه فالان نه مينداری نه تي و نه ناماني شريعه ي حزب و بهر يوه جبرگي پاريزگای سره کی بهر يوه بهر يوه و رټيخواه کان ناماد بوون و تپي به کيتي نافر هه تانسه نا هه تگانه کدا گورانسي نيشتما ني و نه و هه ي هه هه چمنه ي به هاو کوپي له گه ل هونرمه ندي نيژگسي کوردي و تپه هونرمي به کانی سر به نافر هه تانسي دهوک پيشکش کړد .

● هه وهره ها شوعيه ي به کيتي نافر هه تانسي توژ له قزاي تيز زما هه ندي کي شير ي به زماني کوردي ساز کړد و هه او پي نه مينداری نه تي شوعيه ي سرکه و ته ي حزب و ژماره به له سهر و کي بهر يوه بهر يوه ي سره و هه ي پاريزگا پيشکش کړد بؤ بلا و کراوه ي دپوارک بؤ قوتابخانه کان کړد و هه له قزاي ناميدي کسه با به کانی باسي قادي سي صدام ي پر ژو وهری په روي نوټونومي يان نه کړد .

### چندانه پر ژو ي گره بديانې له ناوچه ي کورډستان جې بهر يوه ده کړي

دهوکاي گشتي خانو و بهر يوه ي باکو وهر خيري کي جې بهر يوه کورډنسي ( ۲۵ ) پر ژو ي هه موه چوره له ناوچه ي کورډستان که ۶۳ مليون ديناريان ته ده چي ت .

نه و هه بهر يوه جوالي حاجي شريف سره کي بهر يوه ي راپه راندي نوټونومي ناوچه ي کورډستان رای گه بانسه و تي نه و پر ژوانه برتيسن له گه ل کړد و هه : له سلجما ني قوتابخانه ي کي برين پيچا ني نافر هه ت و قوتابخانه ي کي برين پيچا ني کت و کالو دوو قوتابخانه ي

### پيشانداني بارودوخه بهر سه ندو و ناوچه ي نوټونومي

بهر يوه جمال حاجي شريف سره کی نه جومني راپه راندي ناوچه ي نوټونومي کورډستان له هه و لټير پيشوازي و نه و نديکي روژ ناما - نووسي نه مسا يي کړد که به سهر دايک گه بيشته ناوچه که .

بهر يوه سره کی نه جومني راپه راندي له کانی چاوپيکته و نه و هه کدا باسي کاروبار و ده سلا تي دام و ده زگانسي ناوچه ي نوټونومي و بناغي

بهر يوه بندي به کانی نيوانسي و رټيکستيناسي کړد ، هه وهره ها به يوه هه و رټيکستينان له گه ل دام و ده زگا مرمکزي به کان و نه و بايه خه گه و هه ي کسه مرمکزي به حزب و شؤرشو ده بده ناوچه ي نوټونومي و دام و ده زگانسي .

● بهر يوه ي دوون کړد و هه که چو ن تا کير کړد و هه ي نوټونومي هاو به شسي بهر يوه کړد ني به کيتي نيشتما ني ده کات له عيراقدا . . هه وهره که ده بينين که نه م تا کير کړد و هه بهر يوه چار و نه و سوي گنت عيراق ي به ديار ي خست و هه نه م ش له بواري کومک کړد ني چهما وهر ي ناوچه که وه له دهر ي سره کړد ايه تي به ميژو وهر ي به کي بهر يوه سره کسه صدام حسين دا بهر يوه ي به ديار ده کوي .

هه وهره ها و نه و هه که چاوي که و ت بهر يوه يان محمد امين محمد احمد نه مينداری گشتي بهر يوه بردي روژ شينبري و لاوان و بهر يوه پاريزگای هه و لټير ، له چاوپيکته و نه و هه کدا باسي بهر يوه سندنسي روژ شينبري و لاوان ناوچه که يان کړد و دهر ي نه و

### له بهر روونايي رووداوه گاندا

### واله نيراندا کړد قهر هوه کړي

هيج گوماني تيدا ني بهر يوه گه ز بهر يوه ي رواله هه ره ناشکراي روژي خوميني به و هه لاني نيرانيش له م سني ساله سه خه تي داوي ژبايانا . نه م به باه و اوي بؤ روون بوته وه .

له بهر نه م روژ شينگي ناساي و سر ووشتي به نه گه ر نه ته و هه کانس ي نيران دزي روژيمه کونه بهر سته کسي خوميني هه لسن و راپه ران و بگه نه نه و باوه ي به سه هه لسان و چله لکر تن نه ي زگانريان نايي له م ده سته فاشتي يه خويتمه .

کورده کانی نيرانيش له جهرخي شاهه نشاهي راپور دو ودا هه ره له خه باسي خوي ناوي خوياندا بوون له پي ناوي مافه نه و ايه تي بهر يوه واکانيانا و هه که له کانی تري نيران جوره ها سره کونين و جهور و سته سي نه و ايه تي و چينا به تيان چه شته . هه ر چه نده ي س روژي شاهه نشاهي سني ساله روخواه ، باري زباني کړد هه کان هه و هه که خوي به لکو له جهرخي کون خراب ترش بوه . هه شته هيج مافتي کيان ني به و هه ر شري سره کون کړد و تر ساندنبا ن هه ر بهر دوه و ايه روژيمه کي خوميني که دروشي ( شؤرشو ي ليلامي ) هه لکر دوه ده ستي شسي کړد و ته هه ر شينگي قه لچو کړد نسي گشتي بؤ سهر يان .

نه و راپور تانسي له نيرانه وه هاوون و ا نه گه به ن له نازاري ساتي ۱۹۸۰ و نه و زيات له ( ۱۰ ) هه زار کوردي شارستان و سهر يازي بهر يوه سته هه ر کانی خوميني و پاسوانه ر هه ز بهر يوه سته کانه وه له ژير بهر يوه ي ناييني خوشه و ستي و بهر يوه ي و هه کانی نيلامدا کوزران و نه م روژيمه هه ر بهر يوه و ايه له بؤر دمان کړد و ويران کړد ني کور دن شيننه کان و کو شختي زو و منال و پي نايانا . و هه که سهر چاوه کورده کان له نين روژيمه ي ر هه ز بهر يوه سته دوو تپي سوباي ناماده کړد و بؤ سهر کون کړد ني راپه ر يه يه چه کداره کي کورده کان ، تپي ( ۱۲۸ ) که له سته به و تپي ( ۶۴ ) که له بهر يوه ي نه م بيگه له و چه که ناسما ني و توپن فورس و چه که کانی تر که له ته و روژي و شاره کورده کانی ترن . نه م هه موو هه رانه به فرماني خوميني نه م که نه و هه ل گره ته نه م ستي خويان که گه لي کور د قه لچو بکن و پروانه ل : ۷



قيرتا و کړد و دروست کړد ني خانو و پټي ستي - به کانی گه شت و گوزار و هتد .

● جمنگي قادي سي ي صدام گه ل شينبري دهر يوه ي شؤرشو نيانه ي نوټي له زباني گه ل که ممان به کور دوه عه ر به يوه هه تيا به کايه وه . .

● له هه و لټير ، چو ن ده ستنيشا ني نه و شينبري دهر يوه يانه و چالا کيه چهما و هه ر يانه ده کانه که بؤ پشنگي کړد ني جمنگي ره و ا ي گه ل که ممان دزي روژي فارسي ره گه ل بهر سته نوټيران ؟

- نه و هه هه زده مانگه هه زه چه کداره کانمان له جني ره و اماندا ، له جني قادي سي صدامدا دزي فارسي دوزم ، له بهر يوه هه موو نه و هه ي عه ر به بهر زرين نموندي قارماني تي تو مار دکا ، گه لي عيراق ي تيکو شه ريشمان به هه موو نه و هه کايه و پشنگي ته و اوي جمنگي چاره نو سي کړد و ، دهر ستي کسي و ا ي دوزم ني دا که هه تاهه تايه له بهر يوه نه چته وه ، ميژو و سهر که و ته کاني جمنگي ره و ا ي عيراق به ناوي زير له لاپه ر هه کانی دهنو سيته وه ، پروانه ل : ۷

### نوټونومي رنګدانه و بهر يوه نيستمان ي دميژو وهر ي به کيتي روله کاف عيراق ته هوش و سته

پيشکه و تپيکي دباري به خوي هه بيني هه ، ده مانه و ي بؤ خويته هه ران هه نئ لاي ني نه و گوزار و پيشکه و ته روون بکه نه وه .

- نوټونومي ، پيشه هه مووشتن رهنګدانه و به کي بهر يوه ي بهر يوه ي به کيتي نيشتما ني و ميژو وهر ي نيوان روله کانی عيراق سي خوشا و سته و هه وهره ها ده سکه و تپيکي دميوکرا ني و دهر يوه ي بو بؤ بيرو باوه ي مرفا به تيانه ي شؤرشو و حربي سره کړد ، حربي به سي عه ر به سي سؤ شاليست .

● له ماوه ي سالانسي راپور دوي ته منسي پيشکه و تپيکي دباري به خوي هه بيني هه ، ده مانه و ي بؤ خويته هه ران هه نئ لاي ني نه و گوزار و پيشکه و ته روون بکه نه وه .

- نوټونومي ، پيشه هه مووشتن رهنګدانه و به کي بهر يوه ي بهر يوه ي به کيتي نيشتما ني و ميژو وهر ي نيوان روله کانی عيراق سي خوشا و سته و هه وهره ها ده سکه و تپيکي دميوکرا ني و دهر يوه ي بو بؤ بيرو باوه ي مرفا به تيانه ي شؤرشو و حربي سره کړد ، حربي به سي عه ر به سي سؤ شاليست .

● له ماوه ي سالانسي راپور دوي ته منسي

لیدر دبی جرنک

نه لیرتو مورافیا



نامه کردنی : م. زامدار

هیستا هیچ نووسریک دوا دیستویفسکی سهری همنه داوه .. بیزاری ، هونریکه لهونره جوانه کان .

مورافیا ، یک لهو کله نووسره ئیتالیانه به ، که تا ئیستا له زیاندان و له سهرانسهری جیهانیسا له ههمویان سهری روبرو به ناویانگتره و رۆمانه کانی رواجیکی له راده به دهه یه هه به .. !

له بال گه ویش نه مۆرۆکه ، تهمنی گه بیستۆته ( ۶۵ ) سالان ، که چی دوا رۆمانیکی خۆی به ناوی ( دیزیدیرنا ) بلا و کردۆته و به به بیستی جاریکی تر ، چالاکی و داهیتانی ئه ده به خۆی سه مانده ..

ئهم رۆمانه ، چیرۆکی که هه رزه کاریک ئه گیتۆته و رواله تبارو شیرازه پچراوی بۆر جوازیا نه شووما ئه کات ، له رۆ ده نه چۆ گالته به ههمو به هه ایکی خیزانو که لچه رو ئاینیک ئه کات .. !

مه بهستی مۆرافیا له سهر رۆمانه دا ، ئاشکرایه ئه به وئ رووبه رووی بهها داپزوه کان بیتوه و به شتیه به کی ره خه گرانه و گالته جارو حسیانه رهنگی واقعی کومه لایه ئی بریۆت .. !

مۆرافیا ئیتالیانه کی سهر کیشه و رفی له دابو ده ستورو دیاره کانی کز مه له ، هه بۆ به شه جارنا جار ، رۆمانه و رووبا چی نه ئیتیت و به ره و چه گه له کانی نه فریقیا دهروات !

منالیتی مۆرافیا ، بنچینه ئه ههمو جارس بوون و بیزاری و

با یخ به « جیهانی سیتییم » ئه دات و بروایه کی به ویشی به دهوری دیاری رۆشنیران هه به له نیو کۆمه لدا .. !

ئهم دیداره ویش ( فانیسا لۆکسیک ) که رۆمانه نووسی گۆشاری - وه سوارسی به لیجیکی له گه ل مۆرافیا دا سازاندو به تی .. گه و گۆ دیداره که زۆر دریز بوو .. ناچار بهم شتیه به نامادهم کرد ..

پ / رۆمانه گانت بۆ پتر له ( ۳۰ ) زمانی زینسدوی جیهان ته رجمه کراوه .. بۆچی ؟

پ / راسته که ی ، خۆشیم نازانم چۆن له به بۆ گه وه چی بلیم ، ئایا ئه م ناوده که گه م خه ونو خه یالیکه و تیا له ئۆتیه نا .. ؟

پ / گه سالیانی ( دایک ) له رۆمانه کانتا زۆر چار دواره ئه بێته وه .. ئه ممان بۆ ؟

پ / بیکومان من تووشی گریزی ( تۆدیپ ) نه بووم .. به لام ئه توانم بلیم : زۆر دایکه فه رنه سیه که ی خۆم خۆش نووسیوه ، چۆنکه ئینیکی راکیشام ( دانئو ) ئه ره ستۆ رواله تباروو ، رۆژ تا ئیواره ویش ، ئه م مفازه و ئه مفازه به و خه ریکی

جل و به رگه و شه فقه کریس بوو .. ! باوکه نه ساو به که یشم ، نه دازیار بوو ، زۆر به ی کاتی خۆی بۆ نه خسه دانانی کۆشک و ته لاری بۆر جوازه کان ته رخسان کردوو ، جارێ له جارن شتیکی تازه ی ، له بواره دا ، دانه هینا .. زۆر توپه و توندیش بوو ، جار جار به ی زۆر هزی ئه کرد ، دارکاریم بکات .. ! بارودۆخی ده رو نییم زۆر ناخۆش بوو .. لام وایه هه ر ئه میش له ئه نجاما وای لیکردم ، له دزی چه مکه و به ها کانی خیزانایه تی به ستم ، چۆنکه من له و باوه ردام ، خیزانو به ماله جۆره ده ز گابه که و به زۆری زۆره کاری چه ند که سیتیکی له یه که گریز داوه .. ! هه ر بۆ به شه تا ئیشتاش له دزی هه سوو به هه ایکی داریزی کۆمه لایه تیم .. !

پ / منالیتی ناخۆش و پ / له ئه م گه لته هه بوو .. ماله و فوئاخانه .. ئه ی له م ماله به دا چه ت ئه کرد .. ؟

پ / له م ماله به دا ، خۆینده وه له لام به یه وه هه مو شتیکی ، نا به لکه تاکه شتیکی بوو که به یزی راهاتبوو ، وای لیهاتبوو له رۆژیکا کتیییک ته و او بکه م .. به ره می گه ل که له نووسه رم خۆینده وه و ئه وانه ی زۆر سه رنجیسان راکیشام ( دانئو ) ئه ره ستۆ مالا ریم و رامبۆ ( بوون ، حه زم له به ره مه کانی شه کسپرو مۆلیترو

پ / منالیتی ناخۆش و پ / له ئه م گه لته هه بوو .. ماله و فوئاخانه .. ئه ی له م ماله به دا چه ت ئه کرد .. ؟

پ / له م ماله به دا ، خۆینده وه له لام به یه وه هه مو شتیکی ، نا به لکه تاکه شتیکی بوو که به یزی راهاتبوو ، وای لیهاتبوو له رۆژیکا کتیییک ته و او بکه م .. به ره می گه ل که له نووسه رم خۆینده وه و ئه وانه ی زۆر سه رنجیسان راکیشام ( دانئو ) ئه ره ستۆ مالا ریم و رامبۆ ( بوون ، حه زم له به ره مه کانی شه کسپرو مۆلیترو

پ / له م ماله به دا ، خۆینده وه له لام به یه وه هه مو شتیکی ، نا به لکه تاکه شتیکی بوو که به یزی راهاتبوو ، وای لیهاتبوو له رۆژیکا کتیییک ته و او بکه م .. به ره می گه ل که له نووسه رم خۆینده وه و ئه وانه ی زۆر سه رنجیسان راکیشام ( دانئو ) ئه ره ستۆ مالا ریم و رامبۆ ( بوون ، حه زم له به ره مه کانی شه کسپرو مۆلیترو

شعیری : جمال غه مبار

به گریانه وه ، له بهر ده روزه ی ره ش دا گه راوی پر کاره ساتا .. داری نارامت ئاگر نه یخوات و دهستی ته زیوت له ده رگا ئه دا ..

له و دیویشه وه ، ئاده میرادئ له بهر گه رمایی ئاگر دایکا هه لته وشکاوه .. گوئی له لیدان و دهنگی ده رگایه ، سه رما نه یه تی ، بۆ به ده نکه وه و ، له رووی مه لولی ئه م ره شیۆشه دا ئاره لای بکا ..

پ / ئیستا باخیکیت ، بۆ گۆل و به رۆین چرای ده کت ، ته نیا « دایکت » بوو که چی فووی مه رگ ، خامۆشی کردو زۆر به به ده نگیی ، به ره وه هه واری ئه به ده یی بۆ گه رانه وه سه ری پۆ هه لگرت ..

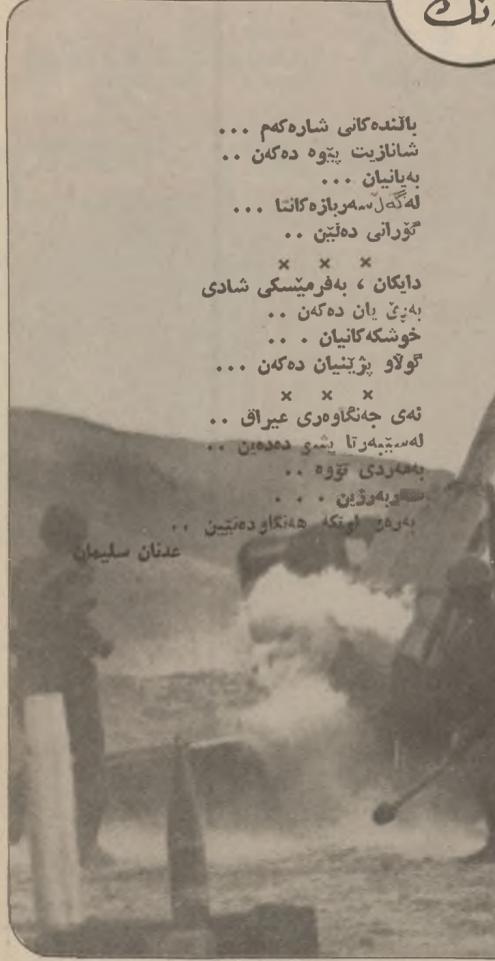
پ / کز فرمیتیکتی تۆ ئه خواته وه ، با خاکی ده روون ، بۆ ناوه یۆکه چی می گریان و پار بکاته وه !

پ / دلت بچووکه .. هینده ی بچووکی دلی منالین جیکه ی ئه م هه مو خه مه درشته ی تیا نایه ته وه ، ئای له ناسۆری کۆچی گراتی خۆشه و بیستیک و به رووی عه شقیکی بۆ نه نجام وون ، کاتی ئه بیته ئو خه وه تالی شه وان له بیرو میشک ده نالی ، دلت بچووکه و ، ئه م ناسۆرانه ش تابلێی گه رهن ..

پ / ئاخۆ که ی ده ستی ، به نه ره به کت له رووی کویستانی خۆزگه و ناوانا بۆ ئه کاته وه .. ؟ شته به که بیته ناخو گیانته وه ، پر له هیوا بۆ .. هه تا ئه کاته ی مه رام دیته دی و ئه م خۆزه هه لدئ .. دیا خه می تۆش وه له رووباری بۆ !

تۆلستوی و کۆگۆل ( نه کرد ، به لام تاقه مامۆستای راسته قینه م دیستویفسکی بوو .. کاتی که به ره مه کانیسم نه خۆینده وه له خۆم ئه برسی : تۆ بلێی دوا ی ئه م زه لمه ، نو سه رتکی تر سه ر هه لبات .. ؟ به تابه تی ئه م ئاده میراده مه زنه ، هیچ شتی نه ساوه نه برۆتییو نه بر کاندیی .. !

پ / له لای دیستویفسکی دا ، چی تر زیاد سه رنجیسی راکیشاوت ؟ - باری سه رنجیسه تازه که ی بۆ چه مکی خرابه کاری .. له رۆمانه کانتا ئه وه دویات ئه کاته وه که : خرابه کاری خۆی له خۆی دا ، بوونی نه و مۆرف به هه مو خواستی خۆی دروستی ئه کات .. بۆ به تاوانبار ، هه ر تاوانبار ، ئه ی سزای شیایو خۆی وه رگریت ، ئه مه یش به ته واری له رۆمانی ( تاوان و سزا ) دا خۆی ئه نویت .. کاتی ته مه نهم ده سالان بوو ، که ئه م رۆمانه م نه خۆینده وه ، و ا پروانه ل : ۷



ده خل و دان د هوزنه کابی ناقت

خلیل محمد دهوکی

حه تا ئه م وی ده ریدنا نه کن خوار دجوم سوئدی ژوانه ئه ز بئایات کو مه نیین دمانێ حه فنه که سه ل نار یه قین ناکن دیتین بیته شساعر سماته لک ناو چه ته ک سینی سافار

۱ - ئه ف مالکه با له نکه ۲ - مانایا به یفیت تورکی لدویف شروه کرنا براده ر ( سکفان اسماعیل ) ی کو قوتایی به تورکی یسا هوسان دیتنه زاین .. ئوتامه ز : شه رماکی دتیه سه ن : دا نه بیژن ته ئوزمه : عوزر - اعزاز - هیچ : نینه قوناق : قوناق ۳- مانایا به یفیت فارسی لدویف شروه کرنا براده ر ( عبدالرحمن مزوری ) هوسان دیتنه زاین . بشیرازی : بیازیری شیرازی بانو : بوته چ گویم : چ بیژم ئه زما : هه می ده ما نهدی نهدی ته جور و نازار : نیش و گوفان ۴ - وه گه رنی : نه گه ر نه برتو ئارم : دئی ئیسه ته ۵ - نه دارم : نینه دانئو کتدم : دندکا گه می درامبار : ده مباری دا ۶ - نه گه ر چیزی دگر : هه که شته کتی دی خواهی : دخازی بیایم : دئی ئیسم تا تورا : بوته ئکتون : فین گافین بخروار : چه ال

پ / نه قوت و ده خل و دانه ئه م فیه تین ژمشکو کتییین تریستو یار (۱) به یی حالی لئ هین وئ بکه ف تین غلامو موخته مری بۆ ته به و جۆوار دیتین من بتورکی هت ئوتامه مژ دیه سن سه ن ئوزر مه هیچ قوناق وار (۲) بشیرازی ده بیتم با تو چ گویم سه م هه نوو ئه زما نه دی دی جو رو نازار (۳) نه دان کن حه جته ی ما بۆ ته وه قف وه گه رنی برتو ئارم تویزو دار (۴) دیتیم وان ئه ز بنامی ئیژدی پاک نه دارم دانئو گندم درامبار (۵) نه گه ر چیزی دگر خواهی به رما بیایم تا تورا ئکتون بخروار (۶) به گه رمانچی ده بین به که هین موسلمان به قیتره ئه رمه گوئن کوره بسازار به معقولی ئه ف وی نادت مه داده

فریشته

شعیری : ئه رنست بنسولت وهر گه یزانی : نه و زاد نه حه مد

پ / ده بیته وه ، تۆ بلێی خه م بانگی کردی و . تۆی هینایه ته سه رزه وی ؟ ئه ی فریشته ، چی وای لێ کردوی سه رنجیم راکیشی ؟ تۆ له و بروایه دای له ویدا دلخۆش ئه بین ؟ ئای ، له مێزه له به لال دره ختیکه وه ئه بینیم له تارکی قیت رانه وستی و چاره وانی گیانم ئه کی . ئه ته وی نازاره کانه که م بکه مه وه ؟ ئه ی هاری به یه به ده نکه که ، چاره وی ئه کی خۆم باویمه نیو ئامیته وه ؟ تۆش پزیکتی و ، به سروا به قسه کانه به ینی .

پ / شاعیریکی ئه لمانی سه وه له ساتی ۱۸۹۲ دا له شساری « ئه رلانگن » له دایک بووه ، باوکی مامۆستای زانکو بووه ، ئه کادیبه ی هه نسه ره چوانه کانی له شاری ( فیما ر ) و « کاسیل » خۆینده وه ، له شاری میونخ زۆر به ی ژبانی بسۆنووسه سین و به گه رمانشی ته رخان کردوو ، له هه ر دوو شه ری گه رده ی جیهانییدا وه کو برین پیتیک کاری کردوو ، گه لێ به ره می شه ری و چیرۆک و شانۆ رۆمانسی هه به ، « جان بول » ای ئه دیسه و « دیکنز » ای رۆمان نووسه کانی کاربان تپ کردوو ، ئه ر دیوانه شیعی یانه ی چاپی کردوون : « هاوی ( ۱۹۲۲ ) ، « دوانزه هۆنراوه ( ۱۹۳۷ ) . به لام گرنگترین رۆمانه کانی ئه مانه ن : « ئه دۆلینو » ، « په تانه » ، « گه رمی بچووکی زه وی » ، « کورته بالا » ، « شاترونی به ستۆ زمان » . له ساتی ۱۹۵۵ دا له شاری میونخ کۆچی دوا سی کردوو . ئه و تر به دوو بالسی به فریته وه ایتم نزییک

باخه می تووسا رووباری بی



« بۆ سن-ی ره شیۆش »

# بہ ہونہی گردنہ وہی پیشانی گامیہ وہ

ہونہری نیسماعیل خیات .. ہونہری ناخہ . بان بہ واتہ بہ کی تر ہونہری شہزادہ ہونہری کی سر۔ چلابہی زرنگانہ بہ ہسو قولاہی بہ پر لہ سامو ترستاگانہ دا کہ گلینہمان راہہ چلہ کینزو مہودای ہیر کردنہ ہومان فراواترہو بہرین تر ٹھکن .

نہم تابلیانہ ! سہرسامان نہکن . بۆ نسوہی دزی نہو سہرنجانہی خۆمان راہہ پرین کہ لہ فہنہزیکسی تہنگی پروانیندا بہ نسدیان کردوون بہ شتہ پووکہ۔ شہکان قابلیان کردوون .

چونہ خوارہوہ بہرہگہو بہریشداو قولتر . جا رھگہو پشہی نساو سہری ناوہمیزادیک بچ ، بان بچو بچکی درہختی ، بان نازاری گوٹہ گنہمیک . جاوی نیسماعیل خیات .

چاوہ ناسایی بہ کہ نیہ . گلینہکانی نہو زہرہ بپشہن ، بۆہ لہ بہلکی پوہ کیکدا . لہ کۆتہرہ بہ کسدا لہ دمہو لیوپی مرؤفتیکدا . شتہ ہرہ ہرہ وردو نہیبراوہ۔ کان .. ناخی ناخ .. نہینچ کام ناخ ؟ وہرام :



سہرگہو بچ لہ

وہک ہونہر دۆستہن نہدویم . بان وہک بینہریکی جاو تینووی عاشقو شہیدا بہو جہانہ تاریکو پوونانہی کہ لم تابلیانہ دا ، درہنگو بہ لام کاریکر ، گھیرو بہ لام مہزن خویان نہدن بہ دەسی بیرو سہرنچو ہسستو نہستمانہوہ .

لہو - درہنگو گھیرو بہ دایہ کہ ساکاری وناہوشیاری پووالہ تہہ درؤژنہکان تہفرمان نادنولہ ناسیتیکی چہق بہ ستووی دیاری گراوی ہونہریدا پامان ناگرن . چونکہ چاومان فیبری قول پروانین ناخ خویندنہوہ نہکن .

نہ بانزیتتہوہ . چؤن لہہ تیشکی خۆر نہگہت ؟ بۆچی گولمان خۆش نسوہی ؟ چؤن لہ ہاڑہی رووبسار بگہن ؟

**خۆشہوہیستی نیسماعیل خہیاتو**

خاک .. وہک خۆشہوہیستی پوہگہو پشہو ناو وہاہہ . نہی نہگہر خۆشہوہیستی بہکی گورہو سویتینر لہ دلہی ہونہرمندا نہیت چؤن نہتوانی لہ نازاری گہلاو لہ گنمٹک لہ خۆشی و ناخۆشی شانہ ہرہ بچو کہکانی لہشی عہر بگات . چہوساندنہوہو نازار دانی مرؤفی تاریکی نہویستو نازادی خوی نہم سہدہہ . نہین چساوی ہونہرمندی چؤن بیہینی ؟ لہ چ شکلیکا نہو ہہموو ہہزین و ہلچوونو تووہ پووانہ کۆ بکاتہوہ ؟ لہ ویتہی جاویکی گہشی ناسایدا ؟



لوتو نہ درہختو نہ بانندہ وہک خویان چؤن تو نایان بیٹی . بہلام ترسو نازارو ہستو نہستو سہرکہوتنو نوچدان و ہلسانہوہو ہلٹہریبان بیہنہ !

ہونہرمند لہ تابلیوکانی - (وردبوونہوہ لہ خاک دہا) نہہیتی بہکانی عہردو شتہ شاراوہکانی دہوروشتمان بۆ ٹاشکرا نہات . ٹیمہ نابان بیہینو نہو نہبانہینی ، ٹیمہ باہخیان پچ نادنہینو نہو باہخو بہہمای راستہ قہنی ہونہریبان نہداتی . ہرہ نہہشہ جیاوای ہونہرمندو لہ قہنیشی عہردیکدا .. سہدان شکلی سہیری وا چاومسان نہقۆزیتہوہ کہ بہکسہر ہست نہکین بۆ بہکہم جارہ نہبانہینی . وہک نہو ساتانہی کہ بۆ بہکہم جار نہستیرہو بہفر و ہنگہکانمان تیا بیٹی . دؤزبہوہی تازہ .

زبان تازہ بہ . ہیلہکان ، تنو بۆشابہی بہ - کان ، باز نہگورہو پچو کہکان ، خواروخیچی و تووانوتوون بہہکدا ہانتی شتہکان لہناو بہکدا ، نہمانہہ ہونہرمند لہ تابلیوکانی - (وردبوونہوہ لہ خاک دہا) نہہیتی بہکانی عہردو شتہ شاراوہکانی دہوروشتمان بۆ ٹاشکرا نہات . ٹیمہ نابان بیہینو نہو نہبانہینی ، ٹیمہ باہخیان پچ نادنہینو نہو باہخو بہہمای راستہ قہنی ہونہریبان نہداتی . ہرہ نہہشہ جیاوای ہونہرمندو لہ قہنیشی عہردیکدا .. سہدان شکلی سہیری وا چاومسان نہقۆزیتہوہ کہ بہکسہر ہست نہکین بۆ بہکہم جارہ نہبانہینی . وہک نہو ساتانہی کہ بۆ بہکہم جار نہستیرہو بہفر و ہنگہکانمان تیا بیٹی . دؤزبہوہی تازہ .

لہم دواییدہ لہ قہینتہا - **نہکنہری بہ ناوبانگ ریشارد بیرتون دہوری موسیقا ژہنی**

جہانہ ریشارد فاگنہری **پیشوہ بۆ روون کردنہوہی** یلسہی ہونہری خہوہی **وتوہ :**

جیاوای نونان منو فاگنر لہنوواندندا گہل زورہ ، نہو لہ نواندندا گہبشتوہوہ لوتوکو منیش تازہ بہ تازہ پام خستوہوہ سہر چیلہکی تواندن ، واہہ نہو نہکنہریکی بلیمت و لیہاترہوہ .

لہ سہرتاوہ وا بریار بوو دہرہتانی فلمہکہ کہ لہ ہشت (۸) نہلقہ بیک ہاتبوو بۆ تہلفزیون بچ ، بہلام لہ پاش نہوہی دہست بہکار کرا وا بریار درا فلمہکہ بیہتہ فلمیکسی سینہماہی و ماوہ کہشی (۶) سہعات و بہ دوو ہش لہ سینہماادا پیشان بدریت .

جا نہوانی کہ فلمہکہیان پیشوہ ووتوہانہ :

نوناندی بیرتون لہم فلمہدا شاپانی پاس بوو . ژمارہبہک لہ نہکنہرہ بلیمت و بہ ناوبانگہکانی نیٹالیا وہکو «السیر لورنس نولیفیہہ - جیلگود - ریشارد سون» بہشداری فلمہکہسیان کردوہ ، ہرہوہا نہکنہری بہناوبانگ «فایسا ریدگریف» بہ دہوری دووہم ہاوسہرو نہکنہر (جیما کرافن) بہ دہوری بہکم ہاوسہری فاگنر ہلہستہن .

فلمہکہ نہو روداوو پاسانہ پیشان نہدا گہ لہ نیوان «بافاریای نہلمانیای روژناوا - ہنہاریک سوریہ - بندقیہ» کہ فاگنہر - لہی ژباوہو کاری تیسادا کردوہ . دہرہتانیسی فلمہکہش (۶) شہش ملیون «جیہ نیستہرینسی» تہنچو رخنہگہران ووتوہانہ . . . بیرتون لہم فلمہداو لہ بیہینسی دہورہکہیدا ہہموو توانای ہونہری خۆی بہکار ہتیاوہو ترانویتی رنہگیکسی جوانو رازاوہ بۆ فلمہکہسہ بسازیہتیت بہ ہرہوہسا بیرتون تا نیستا (۷) جار بۆ (ٹوسکار) ہلہبیردراوہو تایتیشاش خہلاتہسی وہرہگرتوہہ .

**بروانہ ل : ۷**

بان پیشکش کردنی گالتہ جارہکان (مہرجین ، بلاتشو) بہکاردہات . بانٹومب شانہشانی سہرہمدانی ہونہرہ سہرتاہیکان رویشتوہوہ ، وہک سہمای شہرو لاسایی نازہرو وزمہ ناینبہکان (الطوقس اللہیہ) . . . ہند . بہکم نہکنہری بانٹومبم کہ میزوو ناسیہیتی سہماکہریکی نہفسانایہی (تلیست) ناو پوہہ

لہ بارہشہیوہ دلہین گواہ نہسخیلرس بۆ شاتوگریسی (نہسکت دزی تہہن) لہ سالی ۶۷ پ . ز دا ، سوودی لہوہرگرتوہہ ، بانٹومب لہ رومادا لہ سہردمی (ٹوگستانی) دا سہری ہلدا .

بانٹومب بہہی زمانہی کون مانای (نہو کہسہی ہہموو دہوریک دہبیتیت) بان (نہو کہسہی کہ لاسایی ہہموو کہسٹک و ہہمووشستیک دہکانسہوہ) دہگہبیتیت . لہ سہردہسی نیہراؤریہی رومانی دا ووشکہ بہو نہکنہرہ شاتوہیانہ دہوترا کہ لہ چیرۆتیکسی نہفسانایو لاسایی دا دہوریان دہیسی ہہموو کاری نہکنہرہکان .

لہریگہی جووتہی لہشوہوہ سہرکہوتووی بہنہجام دہگہبشت .

کارہکش بہ شتوہہکی گشتی ناوی (بانٹومب) بان لہ سہرہتای سہدی لہنا . لہ سہرہتای سہدی

# پانتومب چی یہ؟

**دانا روؤف**

**کردوہی بہ کوردی**

**روانہ ل : ۷**

پندقیہ نہز تہبیرری ڈی بزائم و ہینگن من گہلہک حہز بزائم و ہینگن من گہلہک حہز سترانیہی زبناف و دہنگ ذکر (محمد عارف) جزیری و گہلہک جارہ ناز (خلیل ناکرہی) (داخفیت ونہسرن شیروانو عہلی مہردانو حہسہن جزیری و وسول گہدی و طاہر توفیق وزیوہ دا لالا نہلماس خانج روہین وہری فہستا رادیوی بگہن دا لویری خو باش فیزکین ونہلماس خانج گہلہک ناو و شتہ فانی پچ دایہ ہہسی سترانیہی کورد بہلہی ہہفرکی و دلانی ہہبؤ لہاف بہرا مرہم خانسیو نہلماس خانسی .

خلیل ناکرہی سچ کورو کچہک بیت ہہن نہسو تہفاعدہ لیسو (۴۶) ستران بیت ہہن لرادایو کوردی و ہژمارا وان (۲۳۲) دہقیہ بہ دہسرتانا وی با بناف دہنگ (دلو لہوہندو) بہ وسترانا جیان مقلہی بہلن نہسو وی سترانیہی بۆ پشٹی من ہندہک شول کریں وہک سہفاریں من دبت کسو نوڈارو دہرمانانہ . .

پانتومب بہہی زمانہی کون مانای (نہو کہسہی ہہموو دہوریک دہبیتیت) بان (نہو کہسہی کہ لاسایی ہہموو کہسٹک و ہہمووشستیک دہکانسہوہ) دہگہبیتیت . لہ سہردہسی نیہراؤریہی رومانی دا ووشکہ بہو نہکنہرہ شاتوہیانہ دہوترا کہ لہ چیرۆتیکسی نہفسانایو لاسایی دا دہوریان دہیسی ہہموو کاری نہکنہرہکان .

لہریگہی جووتہی لہشوہوہ سہرکہوتووی بہنہجام دہگہبشت .

کہشتری لہ دہکری . . . تہبہ ہونہری بہکان ہہموو روؤتی ہرہمی سوٹی و نوٹی ترمان بۆ دہکنہ داری . . . کہواتہ ہنگاری خیزخواری بسازیہتیت بہ ہرہوہسا بیرتون تا نیستا (۷) جار بۆ (ٹوسکار) ہلہبیردراوہو تایتیشاش خہلاتہسی وہرہگرتوہہ .

بیرتون نہو لہابہ شہسی ٹاشکرا کوردوہ ، کوا فلمہکہ لہ دہرہتانیسی «تونی بالر» بہ دریزایی (۶) شہش سال خہریکی نامادہ کردنی بوہہ .

بیرتون . . . دہرہتانیسی فلمہکہ لہ زور بہسند بووہ ووتوہ !

لہ مہانی (۸) ہشت سالدا «تونی بالر» (۷) فلمی کورتو «۴۲» فلمی پروانامہی دہرہتیاوہ .

**نامادہ کردنی عثمان حمد احمد**

**نہ گہلہک ہونہرہ مند تہنیا عارہبا**

● **لہ چاویکوتیکدا**

کاکہ تہنیا عارہب ووتی : ہہستم بہوہ دہکرد دہنگ خۆشہ ، خہلک گویم لہدہگرن . . . گورانسہی نہگہر لہای من بٹیم لہ مندالیہوہ ہچ شتیکسی تیا نہہ . . . چونکہ بہ رہسہن بۆمان ماوہتہوہ . . . باپیرم وبارکم دہنگیان زور خۆشی بوہہ . . .

ہر چۆتیک بچ (تہبی ہونہری ہولیر) و ہونہرمہ نہدکانی بارمہتہکسی بچاپانہی داوم . . . بہتایہت مامؤستام ہونہرمہتہد (ووریا نہمہد) خۆم بہ بہ قہرزارباریان دہانسم ، ہونہری کوردی زوری لہ من دہوئ ، ہیشتا ہچم بۆ نہکردوہہ . . . بہلانہکین نغمہخوانی شارہکانی کۆبہو کوردستاندا . . . چاوہوانی

خانج وئ یار جیرانی بۆ . . . و خاندنا خلیل ناکرہی سی سترانیہی گوتہ من نہز دہبکا خۆ فیزی سترانا بوم وئوئ نہز بالدام چنکو دہبکا وی سترانیہی بۆ پشٹی من ہندہک شول کریں وہک سہفاریں من دبت کسو نوڈارو دہرمانانہ . .

**شائوگری مالی نوٹ لہ تہلہ فریوٹے**

لہم دواییدہ ، شاتوگری «مالی نوٹ» کہہ کاک سابر عبدالرحمن نامادہی کردوہ ہونہرمند سعدون بونس دہرہتیا بۆ سہرشانو لہسہر شاتوکانسی شاری ہولیر لہلابن تہبی نواندی ہولیری سہر بہ دہزکای سینماو شانسوہوہ پشکشرکرا ، لہ تہلفزیونیش تۆمار کراوہ ، شانسوہوہ کہ لہلابن ہونہرمند ناصر حسن وہوہ بوہہ .



**خہلیل ناکرہی ریڈیو ستران کیہ بوڈ**

سگفان عبدالحکیم

چاہیت خۆ فہکرن لہافرزو سولاقین باڈیری ناکرا رنہگین لساللا ۱۹۱۲ ہلسن مۆخابن ژینو ژبارا وی مینا گہلہک زاروگین بۆ لوی دہمہمی ناگرو نیٹوینا شہری جہانہی نیکن گہرم سووی تہر و ہشک قیتیکرا دوستن . . . ژین وی دوو سال بۆبان خہلیل ناکرہی ستران بیڑی ہیزا نوکہ دہمل خالیوی فہستا شہری کرن نسو نہو دیک بان بو ریکا نہہاتنہ فہین .

خلیل ناکرہی دگہل مارہکا دی ژفری شینواریت بنتی . . . بچ سہرو سہمیانو زاروگینیا خۆ بپہن و دل مشخت بۆن بچ دنیا بی سوزو دل کہفتن ہہتا زفرہکا بہخت وان ٹانجی کریں لہاؤری مہسلو نئزیک (۲۱) سال لیسل مان پشٹی مازن بو و پشٹی شہری جہانہی دوین خہلیل ناکرہی ہاتنہ بےستا ستران بیڑی رادیوین کر داسترانا بیڑی دگہل مارہکا دی ژفری شینواریت بنتی . . . بچ سہرو سہمیانو زاروگینیا خۆ بپہن و دل مشخت بۆن بچ دنیا بی سوزو دل کہفتن ہہتا زفرہکا بہخت وان ٹانجی کریں لہاؤری مہسلو نئزیک (۲۱) سال لیسل مان پشٹی مازن بو و پشٹی شہری جہانہی دوین خہلیل ناکرہی ہاتنہ بےستا ستران بیڑی رادیوین کر داسترانا بیڑی



# چەند پەرەسەلەك

## لە دەفتەرى

## ئافسەرتىكى

## عاشقەو

چىرۆكى : غەبۇلستار ناصر  
ئۆزىنى : ئەكرەم ئەلى

« پەرى دەھەم »

ئەي پابەندى نووسىن و شىتتى و سەفەر چى دەكەيت؛ دەمەوى بزانم ئەمرو چى دەكەيت ؟ هەستىكى نامىز پىنى و لىم ( مەردووست ) بەلام لەبى لەخەوى ئەمرو هەستە ترسناكە پاچەنىم و كەوتە نىز داوتىكى ترسناك ترەو ، كاتىك كە بىنىم بۆستەي زانكۇ زىاد لە دوو مانگە ناوى منى تىدا نى . . . نەنامە بىكەم بەدەست گەشتو . . . نەهەلىكىست دەزانم . . . نەچىرۆكىكى . . . خوتىدۆتەرە . . .

نە لە گۆفارىكدا ناوتىم بەرچا و كەوتە ، كەوانە پىم ناينى تۆ لە كوئى ئەي ئەو پىاوى شىتو شىداي نووسىن و كىرەشەوتىنى و سەفەرىت ؟ . . . گەرەم تۆ لە كرىيت ؟ . . .

نازىم ، ئارەزووت لە چ شتىك هەبە بىكە ، بچۆ بۆ بنى دنيا . . . دەستەكانت چەندە دەوانىن با كسارى خراپان لى پەشتەرە . . .

هەموو رابوردومىنان بەجارتىك تىك و پىتكە بىكىتە .

هاو پىم حەزت لەچى هەبە بىكە ، ئەي ئەو هاو پى بەي مەرەت كەردم و لە بەكەم شەوى بوكتىنمدا جىتە هەستە . . . هەموو شەرابى دنيا بۆتەرە لەگەل چ ئافەرەتەكدا حەز دەكەيت سەما بىكە . . . گەرە ترىن كارى نا بچەن بىكە .

چىت دەهوى بىكە ، بەس تەنھا تىكام ئەو بە كە بۆيت ، بەلچى گەرەم تىكات لى دەكەم ( لەگەل هەموو برىنە كەندە . . . لەگەل هەموو فرمىكە كەندە ) كە بۆيت . . . چوكنە من دوور لە چاوەكانت نازانم گۆي زەوى چۆن ؟

نازانم بە پىنەلچونى تۆ دەريا چۆن شەپۆل دەدات ، لەتۆ بەولاوەرە گەرەم نامەوتى هىچى كەسى تر بىخوتىمەرە چوكنە لەتۆرە قىتەرى نووسىن و خۆشەويستى سەفەر ( دواجار شىتتى ) بووم .

بۆي ، ئەي ئەو نامۆبەي لە دوور ترىن ئىستەكەكانە دىتەرە ، پىم بەلچى لەودىو خۆرەرە چىت دى ؟ بۆي ، ئەي شىتتى وون بوو ، بۆي و وانەكانى ئەو جىهانە نەمەم پىنەلچەرە كە تىبىدا دەوتى . . . نامەوتى بەرىت و لەو خەيالىم پىزگار بىبىت كە سات لە دواي سىت دەت دىبىنى ، نامەوتى بەرىت و گالته بوو خەيالىم بەكەبىت كە شەو پۆز بەخەست پىنەلچەرت .

خۆشەويستەم چۆن دەهوتى بەرىت و كەچى

پىم بەلچى ئا ئىستا چى دەكەي ؟ ئەي چەتوون ترىن مندالى جىهان .

« پەرى دەھەم »

ئەي ئەو هاو پى بەي لەسەر سەورمان تالادا توتم كەردم . . . گەر بۆم بلو بە جارىكى تر ژيانم لەو پۆزەرە دووبارە كەردىمەرە كە تۆم تىا دىت ، هەمدىسان هەر ئەو ژيانم هەلەبەزاردەرە بە خۆي و هەموو غەم و شىتتى و هەلەشەبى و سەفەرەكانىمەرە . بەلام هەرگىز تا دواي لە سەرى نەدەپۆشتم بەلكو لەو خالەدا دەهەستام كە دەستدرىزى تىا دەكرىتە سەر گەرەبىم . . . من لەو ئافەرەتەم كە بە پىتەر دەمەن .

بۆي ئەمرو شىتتى لەو شىتتەدا دەهەستەم كە خۆشەويستى تىا وەستام بۆ شىتتى تر كە نازانم ناوى پىم چى ؟

خۆشەويستى ( پىم ) ئەي ئەو پى شىمان بى . . . ئەي هاو پى . . . نازانم لەگەل تۆدا ژيانىكى خۆش بوو . زۆر سوپاست دەكەم بۆ هەر دەقىقە بەي كە پىتەرە بەسەرمان بىر ، ئەمەش ئەو نەگەبەن كە گەرەبىم خۆم بەلەر پىتە نەگەزاندەرە بەلكو بە پىچەوانەرە ، چەندەها جار ووتەى برىنار كەرو كوشندەم لىت بىستەرە دانىشم بە خۆمدا كرىتەرە .

خۆشەويستىم خەيەل نەبەر . . . هەستەم دوو نەبەر . . . غەمەكان و چەركەكانى بەختەرەم ( هەر چەندە زۆر كەم بوون ) دۆر نەبوون . . . هەموو شىتتىك لەگەل تۆ بۆ تۆ راستەنە بوە . راستەنە بوە وەك راستى نازارى زام وەك هاوالا .

ئەم نامەبىم بەرگىرە لە خۆم و لە خۆت و لە خۆشەويستىم ، دۆي هەموو ئەوانەى دىيانەرە زەفەرمان پىن بەن ، زەفەر بەو چىرۆكە بەن كە بە هەموو برىن و سووتان و چاودەروانى كسى دورو درۆزەرە تىبدا ژىابىن خۆشەويستىمان خۆشەويستىم دەكەن بوو . . .

دوور بوو لە داب و دەستورى خۆبىستى رەسمى ، لەبەر ئەو خۆشەويستەكى قورس و خوتىاوى و كوشندە پۆزىك خۆشەويستىمان بىبىتە خۆشەويستەكى ناسابى پىش نەمەرە ناسابىرەمان بىكات سەمان بىرە . . . پىش ئەو پى چىك و بەلچى چەنەبازى و ورتىنەو مەزات كەردى بۆ درىتەن بوويت كوشتمانە .

گىر بگرە هاو پىم . . . من ئافەرەتەم پىرام بەسە چاودەروانى هەبە . . . پىم پىمەكەنە تا تەهاو دەناسىن . . . من لەگەل ئەو هەموو ناخۆشەيدا كە دوومە هىشتا ئافەرەتەكى بەختەرەم . . . سەراسام بەو هىتەرە ئاسمانى نادارەندى كە دەست دەگرن .

هەر لە مەلەمەرە بىروام بەو هەبە كە چى لە ناوچەوانم ئوسراپىت ئەو دەبىم ، هەرگىز لە سەبىنى ناترسەم لە هىچ دۆمىتەك لە هىچ شەبەنىك ناترسەم ، مادام ئەوانە لە هىلەكانى ناو لەبى دەستەدا يان لە ناسا

تۆ ئىستا كە كەي لەو تى دەگەيت كە وەك مندالىكى نازدار دەلاوتىرەتەرە ، ئىستا تۆ لە نىو نامىزى گەرمى نازدا تەباوتىل دەهەبەت ، هىشتا تالووى پىش گەزى خىستت نەچەشتەرە .

زۆرت غەم دەخۆم . . . بە بەزدانى گەرە زۆرت لى دەترسىم . . . دەموىست لە زىر بالەدا حەشارت دەم ، لە خراپەكارى خۆت و دنباى بشارمەرە . . . گەر دەزانى چەندەت غەم لى دەخۆم ؟ كەچى تۆش خۆت لە باوەش رادەبىستى ، هەندەت لى دەترسىم بە قەد ترسى دابىكە لىستە لىستە مندالەكەي لە قەرەبالىدا لى وون بىتە غەمى ئەو پىتە بىتە زىر دەستە و پى نازارو ترسى وون بوونەرە .

حەز دەكەم لەو ساتانەدا كە بەناگا و لەسەر خۆبىت لەو ترسىم تى بگەيت . . . لەو خۆشەويستەم بەگەيت ، ئەگەر تۆ تى ئەگەيت ئەي كى تى بگات ؟ خا دەزانى تەنەت لەو ساتانەدا كە لىت پىم ، كە پىم لىت دەبىتەرە ، هەر خۆشەويست دەوتىت ، هەر خۆشەويست دەزانم دەكەمە هەلەرە گەر واز بىتەم كوتابى بەم چىرۆكى خۆشەويستەمان بىبىت ، گەر بىتەم لە نامىز دەرباز بىت . . . چوكنە هىشتا مندالىت و لە هىچ ناكەيت ، نازانىت چىت دەوتى چى دەكەيت !

جار جارىك دابك لە پۆتەكەي بىزار دەبىت ، دەلەيت : ( چى دەكات با بىكات ) ئا ئەمەبە نەبىتى دوو بەرەكى من و تۆش . هەندى جار بە ئارەزووى خۆت جىتەم . . . هەندى جار بەلەس بەرەكەت بىرەن . . . هەندى جار بەلەس بەرەكەت بىرەن . . . هەندى جار بەلەس بەرەكەت بىرەن . . .

ئازىرەم . . . ناسەم گۆشەبە بۆيە ناونىراود ، تاكو باشى و خراپە بەرەمەكانى ئەوانەى كە تازە پىيان ناوتە دىباي نووسىن و بەدبار بىتەن ، ئامانچىمان دەستگرتىن و هاندانى ئىزەى خۆشەويستە چوكنە دىباي نووسىن ، شىعەر بىت يان بەخشان ، يان هەرپايتىكى دىكەى هونەرى ، دىبايەكى فراوانە و ماندووبوونىكى فرەي گەرەكە .

براياي : شوان باجەلان - رەئوف تاهىر زەنگەنە - قاسم پىياز - عمر محمد عثمان - : لە شىعەردا تەبىا دەربىرى بىرۆكە بەك دەور بىبىن ، بەلكو پىتەكەو گرىدەنى وىتە شىعەرى بەكان و هەرەها چۆنىتى دارىشتى شىعەرەكە بەشەبەكەسى گونجاو ، ئەمانە بىسەمەي شىعەرى سەركەوتوون . بىوون لەبلاونە كەردنەوى بەرەمەكانى .

بوخواونى « كلافەكە لەزبانى بىسارانى » :

# لە دەبى جەنگ

## بىمەهەموو

## سەر بەر بەزى

## نىشتە تەنەن

مەكرەم رشىد تالەبانى

ئەي نىشتان نىشتانمانى جوان و رەنگىن نىشتانمانى ناخى دلمان خۆشەويستى تۆى خۆشەويست ئەو پىتەكى زۆر دىرەنە لەسەر خاكى ئەم زەمىنە رەگەر پىشى لە نىو دلى پىر خوتىمدا . . .

داكوتاو !

ئەي نىشتان مەتاوتىكى برىنگەرىت ، لە ناو رەگى لاشى پىر لە برىندا هەلەتووت سەرى تىشى بەتەرەوت . . .

دەرەتئاو !

ئەي نىشتان ئىمە هەموو سەربازى تۆين لە سەنگەرى مافى رەواو دادودەرى گىن ، بىكۆين ، گولەن ، چراين ، تىفەن ، چەقۆين ، بۆ بەكترى وەكوو براين ! پىشى بەكتر قەت بەرنا دەين روو و دوومن . . .

گىرى تىزى مەتەرەلۆزمان . . . دەهەتيرىن !

مەلەزىتى و لوت بەرزىتى و خەونى رەشى . . .

لە رەگەرە دەردەهەتيرىن ! بىرى مەشەكە زىو بەكەي تىك دەشكىتيرىن ! لە ناسۆرە ، مژدەى زىرىن . . . مژدەى سەركەوتنى تازە . . . بۆ تۆى نازىز . . . دىتەنەرە !

ئالاي بەرزى شەكارەدى تۆ . . . ئەوئەندەى تر . . .

لە ناو ئالا بەرزەكاندا پىر بەكە دەكەنەرە ! لە ئاھەنگە گەشەكانى ئەمرو دواپۆزىتدا سرودى نوئى . . .

دەلەتيرە . . . خانەقەن ٦-٢-١٩٨٢

ئازىرەم . . . ناسەم گۆشەبە بۆيە ناونىراود ، تاكو باشى و خراپە بەرەمەكانى ئەوانەى كە تازە پىيان ناوتە دىباي نووسىن و بەدبار بىتەن ، ئامانچىمان دەستگرتىن و هاندانى ئىزەى خۆشەويستە چوكنە دىباي نووسىن ، شىعەر بىت يان بەخشان ، يان هەرپايتىكى دىكەى هونەرى ، دىبايەكى فراوانە و ماندووبوونىكى فرەي گەرەكە .

براياي : شوان باجەلان - رەئوف تاهىر زەنگەنە - قاسم پىياز - عمر محمد عثمان - : لە شىعەردا تەبىا دەربىرى بىرۆكە بەك دەور بىبىن ، بەلكو پىتەكەو گرىدەنى وىتە شىعەرى بەكان و هەرەها چۆنىتى دارىشتى شىعەرەكە بەشەبەكەسى گونجاو ، ئەمانە بىسەمەي شىعەرى سەركەوتوون . بىوون لەبلاونە كەردنەوى بەرەمەكانى .

بوخواونى « كلافەكە لەزبانى بىسارانى » :

# شەكەنگەندەن

ئازىرەم . . . ناسەم گۆشەبە بۆيە ناونىراود ، تاكو باشى و خراپە بەرەمەكانى ئەوانەى كە تازە پىيان ناوتە دىباي نووسىن و بەدبار بىتەن ، ئامانچىمان دەستگرتىن و هاندانى ئىزەى خۆشەويستە چوكنە دىباي نووسىن ، شىعەر بىت يان بەخشان ، يان هەرپايتىكى دىكەى هونەرى ، دىبايەكى فراوانە و ماندووبوونىكى فرەي گەرەكە .

براياي : شوان باجەلان - رەئوف تاهىر زەنگەنە - قاسم پىياز - عمر محمد عثمان - : لە شىعەردا تەبىا دەربىرى بىرۆكە بەك دەور بىبىن ، بەلكو پىتەكەو گرىدەنى وىتە شىعەرى بەكان و هەرەها چۆنىتى دارىشتى شىعەرەكە بەشەبەكەسى گونجاو ، ئەمانە بىسەمەي شىعەرى سەركەوتوون . بىوون لەبلاونە كەردنەوى بەرەمەكانى .

بوخواونى « كلافەكە لەزبانى بىسارانى » :



تقمه نوي لم روزه دا هيزه دليره كانمان هيرشسي راسته خوځيان كرده سهر بنكه كاني دوژمن لسه ناوچه ي شوشو و لهانو بنكه كاني خوځياندا به توندي لتيان دان .

● ۱۹۸۲-۳-۱۴ : هشت كوزراو يسه بنكه ي تقمه نوي .

گورته هوال باشماوه به رازيل سهرتلك له نويوزك نهاد .

موسكو : يكتي سؤفيت زور به توندي هيتوش برده سهر سياسي سهره كي نهرىكا يوناندي رځگان له نهرىكاي ناوهراسو دهرباي كاربيدو و تي نو سياسي ته به بره سياره لسه ههر نهجاميكي خراب كه لسه پشتگيري كردني رځيتمه ديكتاتورى به كان و ههره شه كردن به به كارهيتاني هيز بهرامبر به نيكاراگواډا به يدايبن .

له بهر رووناسي روداووه كاندا باشماوه شارو دپهاته كاني يوردمان بكن . له مانه ي زياتر رځيتمى خومه يني گهماروي تابوري ههرتيماسي نازره بايجانسي رځواواو كوردستاني داوه .

له گهل نم شه پره تاشكرانه كراوه دا كه دزي گهلي كورد نكرى بسو دارمكاندني راپه پيرسون شورشه چه كداره كسي هيتسا ده ستلاقي خومه يني نه بتوانيوه باي خوي بگري به سهر ناوچه كه داو هيتسا شورش تيره كورده كان كه ژماره يان له ( ٦٠ ) ههزار جنگاوره زياتره پتر له ( ١٠٠ ) ههزار كيلومترى چوار گوشه يان به ده ستوه به به هيتسا ههر پويسه پرووي رځيتمى خومه يني راوه ستاوون راوه ستاوون نه بهر دانسه بؤ ده ستخستني ماني نه ته وايه تي خزيان له گهل ديكتاتورى خومه ينيدا نه چنكن .

شتيكي تازه ني يسه نهر بلتين كاربه ده ستاني نيران ديهانوي به هسوي شه ره دوژمنايه به به يانه وه دزي عراق كورده كانسي خزيان و نه به بهر بهر كاني يسه بشانه وه كه له نازره بايجاني رځواواو كوردستانيدا بهرامبريان ده كرى .

ههره وه شتيكي تازه ني به نه گهر بلتين كسه خبا به بلتين كسه كورده كاني نيران ده بكنه كارتيكي راسته ره وايه بؤ گه شتيان به داخواري به ره واكايان و لسه پيشاوي دامه زرانديسي نوتونومي له كوردستانيدا .

● ۱۹۸۲-۳-۱۴ : ۸۲ كوزراو سئ لوري به ك توپو دوو بنكه ي تقمه نوي نوم كردني به له ميگ . ديسان فرۆكه نازاكانمان به توندي بؤردوماني بنكه مولكائسي دوژمني ره گهز بهرستيان كرد .

● ۱۹۸۲-۳-۱۵ : ۴۵ كوزراو حهوت

پيشانگاه باشماوه ناو نيران و نه تاوانانه ي رځيتمى تاراني ره گهز بهرست بهرامبر به ميله تاني غيره فارسى نيران و نيشماني عيراقمان تانيستا كرويه تي . ههره وه سهاره تاره ت به يسي ويته فؤتوگرافسي به كان تيكرا بريني بسون له بهرهمي نافرته ويته گره كاني لقي به يكتي سلجاني و زياتر باهي به ويته سي به ره كاني جهنگ داوو كه له كاني سهرداني سهره كاو نه داماني لقي به يكتي تاندا بؤ بهره كاني جهنگ له ناوچه ي نه وسودو بيچونيدا به نه نجام گهبارا بوو . . .

چندان پروزه باشماوه نافرته و ناوه ندي به كسي بازركاني و خسته خانه به كي مندالان و له دايك بوون و خانوو بؤ پزيشكه كان . ههره وه بهر پتر سهروكي نه چومه نوي راپه رانندن دوو باي نه وه ي كورده نم ژمارانه به شتيكن لسه پروزه ناهي كه له ناوچه ي نوتونوميديا راپه رانديسن و له گهل نه وه ي كه سالو نيويك به سهر جهنگدا تيه پويوه نه ويته گه شه سنده وه ده رنه برن كانوچه كه به خويبه ديره .

چمند پره بهك باشماوه هبه نه ويش نه وه يسه خوشه ويسته بكنه رځيتمى كورديكي ساكارو بئ كرى با هممو كسي بيخويته وه بئ نه وه ي نام بهر يت . ههرگيز خرابم نه بووه . هممو تاوانم نه وه يسه گهره وه خوشم ويستيت . . . خوشه ويسته كي وا گه ورد كه تا گه وره نه بيت لئي تن ناگه يت . ههر خوشت بهر پتر . . . گهر خوشت بؤ ناگري و ناتواني نام نه بيت ته نها بلن ( لسه نافرته ي كه خوشسي ده ويستم ) نه وه به نافرته و دارو دره خست و شيت و پويارو توله سكه و . . . هممو شتيك بلن . . . پيشان بلن كسه زؤدم خوشه ويستيت . . . دوويش به نافرته ووي خوش چي ده كه يت بيكه . . . نازيز . . . ( سهر به ست ) به منيشس وهك تؤ ( سهر به ست ) ده يم ، خوشت ههر نه ورت نارئي ؟

لوري بهك شه قلو و پيشن بنكه ي تقمه نوي . ● ۱۹۸۲-۳-۱۶ : ۴۸ كوزراو سئ لوري چوار روانگه . ● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

● ۱۹۸۲-۳-۱۷ : ۴۲ كوزراو ههشت لوري كه سيانان سهر بازيان تيل بووه وهك توپو يسه بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

هونه رهنه نيسماعيل خبات باشماوه

نو سهر له نوي شته كان دروست نه كانه وه بهو جزه ي خوي نه يانينسي و خوي هه ستيان بئ نه كات . . .

هونه ري نيسماعيل خبات : هه ندي نوي خوي ني يسه خوامي بده ين به ده مه وه وه نه تر سين . نه و گوميكي منگو و به سامه سله مينه وه زات و لئورد بوونه وه چه ند جار تاقى كورده وي نه وي تا - چاو مان - بتواني خوي لئ بداو ناشنايه تي له گهلدا په يدا بكات . نه هونه رهنه وه خوي له خويدا ناراميكي به بئ دهنگي نه سوئي . هاوارو قيره قير ناكات . ناغيريني بؤ نه وه ي خويكي فيزي بي بدين . نه ي چ نازارتيك له و نازاره گه رته ره كه هات و هاواري تيانه ين ؟ سوواتيكي به رده واهه بؤ روشن كورده وي به رده واهه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

تاقى بكه ره وه چاو بئ يه ميكرؤسكو بيكيه وه دواي نه وه ي پنجه ي خوت يان بالي به پويوله يكي نه خبه ته ژير . چي نه يني ؟ نه وه ي له بيتسي بهنجه ي خوتدا نه تينويه نه ييني . ده يان شه قام . سهدان كو لآن . بنكه ي تقمه نوي و دوو روانگه .

پانتوميم - باشماوه

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

بهرگري له پانتوميم كورده وه ههره ها لوسيان لسه . . .

چيروك بؤ مندالان باشماوه

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

چيه ؟ به لام كه چاوي به لانه به تاله كان ده كه ويته به سهر سامي به وه ده ليت : بوليله كان له كوئين ؟

### چاپگرایی نوئی

#### ئەدەبی بېگانان

بەسەر بەرشتی مامۆستای نووسەر ئەدیب عزیز گەردی، کۆمەڵی ئەدەبی بەکەلک و بەسوود بەخشی بېگانە، لە لایەن کۆمەڵی خۆتێندکاری لاو لە بەشی زمانە نەوروپییەکانی زانکوی موستە بە کوردی لەبلاو کراوە کانی کتێبخانەی حەیدەری دەروە، هەنگاوتیکسی پیرۆزە لە خزمەتی دەولە مەندکردنی سامانی بزووتنەوی ئەدەبی و رۆشنبیریان .

#### چەمیلە



چیرۆکیکی درێژی (جەنگیز نیشمانوف) ه کاک چەوەر کرمانج لە عەرەبییە و کوردی بە کوردی و بە یارمەتی ئەمانەتی گشتی رۆشنبیری و لاوانی ناوچە کوردستان لە چاپداوە . لەم دواییدا کۆتە بازاڕەو

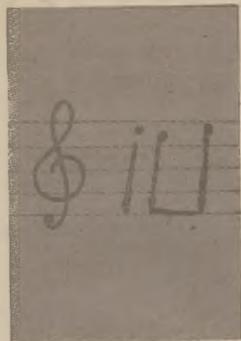
### داھاتی نوئی



#### تەلەفیزیۆنی باخەل

ئەم تەلەفیزیۆنە دوایەرەمی کۆمپانیای (سۆنی) بەو لە پێشواوی خۆشەویستەکانی تەلەفیزیۆندا دروست کراوە. ئەم تەلەفیزیۆنە بچوکی بە کە ناوی (تەلەفیزیۆنی باخەل) ی لێناوە لەم دواییدا پێشان دراو زۆربوون و هەلگەرتنی زۆر ئاسان و هەر ئەوەندە دەتوانێت ئەبێ . ئەم نامرازە ئێرپاتیکی پێوەتانیستە هەر بەرەوشووی وێتە پێشاندا بەلام هێواوایە بتوانێت بەمزوانە وای لێبکێت وێتە پێتگاوێرە سێگیش بۆلاو کاتەو .

نرخیشی لەزاپۆنا نزیکەی ۱۵۰۰ فەرەنگی فەرەنسا یە .



#### چارەکردن بە مۆسیقا

کتێبێکی دکتۆر باتریک لیشفیە کە پزیشکیکی مۆسیقادۆستە هاتە بازاڕەکانی ئەندەنە بەناوی « مۆسیقا و دەمان » . ئەم کتێبە کە باسی گرنگی و کاری مۆسیقا ئەکا لە لەشی مرۆفدا ئەو دەسنیشان ئەکا کە پێتەندە هەبە لە نێوان مۆسیقا و دەماندا . ئەوەی شایانی باسە دکتۆر لیشفیە توانی زۆر نەخۆشی دەروونی بەهۆی مۆسیقاوە چالاکاوە .



#### کامیاریەکی تەلەفیزیۆنی

ئەم نامرازە کە بەکەرە تەلەفیزیۆنیکی بچووک ئەچێ لە راستی کامیاری وێتەگرتنە . بەلام ئەم لە پێشا وێتە کە لەسەر بەردە کە دەرنەخاوە لەم کاتەدا وێتە کە ئەجرو وێتە تەواوەتە کە دێت بە ج شێوەیە کە پێتە وێتە کە ئەگرتن و ئەستوانە رادەستانی خاوەن وێتە کە بەجۆرە بکۆتێ کە ئەبێ بەبێ بەی هتاو و سێتەر . ئەنجا بەنچ بە دوکەمی وێتەگرتنە کە ئەنێ وێتە کە بەجۆرێکی وا خێرا ئەگیرێت ئەو مەترسییە لە دەست لەرزینی وێتەگرە نوێکانا هەبە ترسی ئەماوە . بەم جۆرە وێتەگرە کە پێش ئەوەی وێتە کە دەرچێت ئەزانن بە تەواوی وێتە کە چۆن ئەبێ .

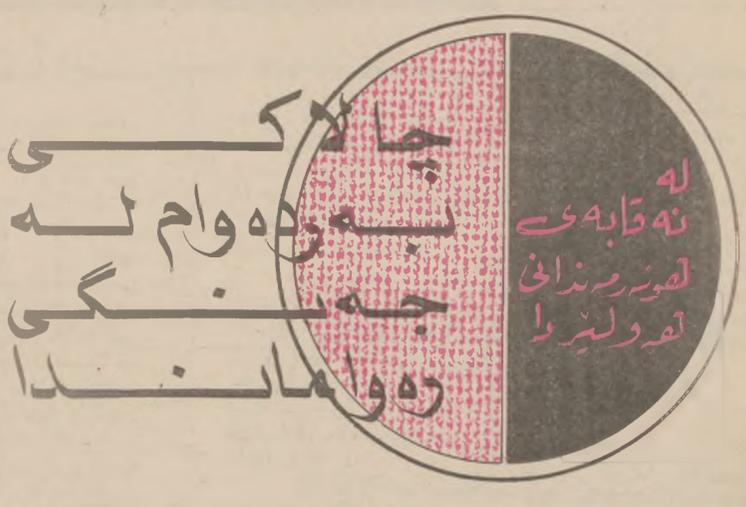
نیشتمانی یانە بەگوتەرە زۆربەیی هونەرمەندان گەلێ بەرھەمی جوان و بەھەری تازەیی هێنابە کابەو و چەندان ناواری بە جۆشە دروست بۆن ، جگە لەوەی کە پالەشتی هونەرمەندانی روون کردووە بەرامبەر بە خۆشەویستی خۆیان بۆ خاوەن ناوی وولاتە کەمان .

● **هیچ شتێکی تران بە دەستەوێبە بەم پۆنەو ؟**  
 x دواي هەلبژاردنی دەستەوێبە پێتەو بەرێ نەقابە سەرلەنوێ لێژنەبەکی تابیەتی بۆ هەلبژاردنی چەند دەقیکی نوێ دانراوە بۆ ئەوەی داوا لە ئاوازانەران بکێت بۆ ئەمادە کردنیان لەم چەند مانگەدا وەکو چالاکیکی نوێی نەقابە بۆ تۆمەتار کردنیان لە تەلەفیزیۆندا .

● **هەر وەها بەرێژی وتی :**  
 بۆ هاوێبەشی کردنی زیاتری هونەرمەندانی کورد لەم شاره کەدا لەم مەسەلە رەواوەدا هونەرمەندان بەتێگێرا برباری خۆ بەخست کردنیان داوە بۆ بەشدار بون لە جەنگی چارەنووسمان بۆ ئەوەی بە کردار هەستی بەکی خۆیان دەربسێنن و لایەنگێر بونی خۆیان دووبات بکەنەو .



سرودە شۆرشکێتەر — کانیان تۆباوێنە ئەم هەستی خۆیان دەربسێن .  
 ● **تایا پڕۆگرامی نەقابەیی هونەرمەندانی هەولێر لە سەرەتای جەنگەو چی بوو ؟**  
 x هەر لەگەڵ دەست پێکردنی جەنگی چارەنووسمان نەقابە داوای لە هونەرمەندانی شاره کە کردو ئەوانیشی بەو پێی گێانی هەست بە لێرسینەوێتەو کردن هاتنە پێشەو و بە تۆرێک و بەبەنجەیی چەندەها بەرھەمی ناسکیان بەو پۆنەو پێشکەش کرد . لەوانە کە بەرھەمیان پێشکەش کرد هونەرمەندان «حەسین طە ، جلال صابر ، فواد احمد ، صابر عبدالرحمن ، یحیی مەرجان ، رسول گەردی .» هەر وەها چەند هونەرمەندیکی لاو کە تازە لە مەیدانە هاتنە پێشەو .  
 ● **ئەتوانین ئەم قۆناغە بە تاقی کردنەو بەکسی نوێی دابینن ؟**  
 x بەئێ ئو بەرھەمی



لە نەقابەیی هونەرمەندانی هەولێردا بەو پۆنەو پڕۆگرامیکی تابیەتی دانراو نیشتمانی نەقابە کە بەرھەوام . . . لە کاتی سەردانماندا بۆ بارەگای نوێی نەقابە سەرۆکی نەقابە کە وتی :  
 ئەو جەنگە رەواپەیی کە وولاتە کەمان دەبکێت ، وای لە هونەرمەندانی کورد کردوو هەست بە لێرسینەوێتەو بەکی مێژوویی بکێت ، ئەو کە لە گۆرانی نیشتمانی بەکاتیاندا .

لەگەڵ بەگەم مەزەیی سەرکەوتنی سەوایی دلیترماندا لە جەنگی مێژوویییدا دژی کاربەدەستە نەزان و بەکێرێت گێراوە کە تاران ، لە هەموو دەزگا رۆشنبیری و هونەری لایەنەکانی سەردا چالاکی بەرھەوام بوو بۆ پێشگیری کردنی ئەم جەنگەو هونەرمەندانی ئێدیبانی کوردیش لایەنێکی دیار بوون لەو چالاکییاندا . . .

### پێشانیگاریکی لھونەری کاریکاتیرو ویتە فۆتوگراف

فرايا عبدالله  
 نووسینگی سلیمان

● **چوار جێبەجێ چالاکییەکانی بەکیتی نافرەتانی عێراق لقی پێشانیگاریکی لھونەری کاریکاتیرو ویتە فۆتوگرافی** . هونەرمەندیکی لھونەری کاریکاتیرو ویتە فۆتوگرافی کە بەناوی کەمان بۆ ماوەی چەند رۆژێک ساز کرد . . .



ئەمەش لەلایەن بەرێز جعفر عبدالکریم بەرزنجی باڕێزگاری سلیمانی کرایەو

### چەند بەرھەمیکی نوئی تیپە شیلان



لەو چەند سالێی دواییدا گەلێ بەھەری هونەری گەشایەو چەندان هونەرمەندی لاو لێرەو لوتی دەو کۆتێو بەشدارێتەوایان لە بەرھەمەندانی جوجۆتی هونەریدا کردوئەم بەھرانە چاوەروانی باشەروژێکی گەشایان لێدەکێت .

لە مەلەبندی لاوانی هەولێردا تیبێکی رۆژناوایی کوردی وا خەریکە چاری دەکاتەو باوێش بۆ دووارۆژێکی رووناک دەکاتەو . . . کە چوێنە بارەگای تیپە کەو گوتیمان لە گەلێ دەنگی رەسەن و ناسک بوو ، گەلێ بەنجەیی نازدارمان بینی . . . ئەو بە سەرۆکی تیپە کە کاک طارق خلیل وتی :  
 لە رۆژی ۱۸-۲-۱۹۸۰ و

ووت : حەزم دەکرد لەگەلتا بچینەو ، کارم هەبە دەبیت پڕۆم . . . دەرخەتە بە خەمکێتی بەو ووتی : هەموویان وازیان لێهێتنام ، هەر وە کە جارێکی دیکی بە درەختەکی ووت :  
 - نازێرە کەم لێم بسورە ، بچینەو ، کێلگە کسان تینوانە ئەبیت بەلە بکەم .



### جیھانی منالان

چیرۆک بۆ مندالان  
 رەھبەت و مار  
 سمیرە محمد علی

شیر بۆ مندالان  
 خویندن  
 بخوێنە رۆلەیی نەبەسوو هوشیار  
 بخوێنە رۆلەیی نەبەسوو هەستیار  
 بخوێنەو بچۆ بۆ فونابخانە  
 خوێندن ئەدەبوو فەنووزیانە  
 بخوێنە تۆفار لەگەڵ رۆژنامە  
 وێنە بکێشە بەنووکسی خامە  
 بەخوێندەواری تیشک ئەدەبەتەو  
 پاداشتی گەلی خستۆت ئەدەبەتەو  
 ● خوشکە خاکی

● **مندالانی هەولێر لە مێرەجانی بەھاردا** .  
 تیبی مندالانی هەولێر کە سەر بە چالاکی قوتابخانەکانە لەم رۆژانەدا بەرھەوامە لە خۆنامادەکردن رەھبەتانی بۆ بەشداری لەمێرەجانی بەھار کە هەموو سائێ لەشاری نینبەوا لەمانگی بەھاردا سەز دەکێت . . . سەرۆکی تیپە کە کاک وریا ئەحمەد - ئەم هەوالەیی بە پ.هاوکاری راگەیاندووتی : تیپە کە بە کۆرالی و گۆرانیکی کاوہ عەر بەشدارێ دەکات و کۆرالی کە قوتابخانەکانی دووا ناوەندی بەشداری تێدا دەکەن ، شایانی باسە کە تیپە کە بۆ سێم جارە پلە سەرکەوتنی بەکەمی لەھەموو وولاتدا بەدەست هێتارە .





# هاوکاری

التضامن

سرقامی الخلفاء  
مصلح الخلفاء  
ت ۸۸۷۵۷۹۶ / ۵  
ساخت  
سالی ۱۹۷۰ زماره

رژنامه کی له زمانه  
۸ لایحه  
۴۵ فلسه

برباری میژو ویمان دا بو کیر انهره ی دهسته لایحه  
ته اویمان له سه خسا کوئوده کمانو به توانا  
لن هاتنه دزی هر که سینه دهه ستین به ریسه نی  
برباره میژو ویه ره وایسته نکات  
سه ره کی فرمانده  
صدام حسین

الخمیس ۲۵-۲-۱۹۸۲ العدد ۶۳۰

## سه روتنیکی تری گورهی سوبای دلیری عیرا

تیک کاندنی لهیزه کافی دورمن و به دیل گرتنی ژماره یکی زور له سه روتنیکی کافی  
دهست به سه روتنیکی جیبه فانتیسه کی زور

۵۰ ده بابو و ۱۶ توپ و ۱۵ سه روتنیکی مان به ساغی گرت و ۴۴ ده بابو  
۱۴ سه روتنیکی و ۷ توپمان تیک شکاندوه



جنگاوره دلیری کانی قادیسه صدام (۱۲) لیوای له هیزه کانی فارسی دوژمن  
ته فروتا کردوه ، نموش له ننجامی نمو هلمه ته فراواندا کردیانه سه  
هیزه کانی دوژمن له گرتی شوش و دیز فول .  
سه روتنیکی گشتی هیزه چه کداره کان به یاننامه یه کی ترنگی ده بابو ی نیم سه  
کوتنه معزنی سوبای دلیری عیرا قی بلاو کردهوه ، تیایدانیه کانی دوژمنی به زیانو له  
ده هزار کوژراوو هماران بریندارو به دیل گرتنی ژماره یکی زوری سه روتنیکی  
کانی دیاری کرد .  
دیسان له هلمه ته دا (۵۰) ده بابو و (۱۶) توپی  
(۴۴) ده بابو و (۱۴) سه روتنیکی و (۱۰۶) ملیو (۱۵) سه روتنیکی  
(۷) توپ و ژماره یکی زور موده ره سه و (۴) قازیفه ی  
چلو کوره ستی عسکری ته نبوی به ساغی ده ستیان به  
دوژمن تیک شکاندوه و سه روتنیکی گراوه .

له نه ورژی سه روتنیکی ویتنو  
خوشه ویستی و به خششدا  
سلاوی خوشه ویستی بسو  
وابه ری کاروات صدام حسین

### ته وی هاوکاری

### نه ورژن سه روتنیکی کاروان

ته مسال ، گلی کوردمان ، یادی جهزنی ته وه یی  
خوی ، جهزنی نه ورژی له بارو دوختکی تایه ته  
کردهوه ، له باریکا ولاته خوشه ویسته که مان ، عیراق  
له دوو لاه ، له جهزنی ره وای پاراستی سه روتنیکی  
سه روتنیکی دایه ، جهزنی به ره چه چانه وه ی چاوبرسیه تی و  
دوژمنیه تی کاری و باورده ری ره گز به ریسه تی خومه نی و  
تاقه دینه که فارسه دوژمنه کان ، له ناویسه وه  
جهزنی به رده وادی بینا کاری و ناوه دانسی ژبانی  
هاوچرخ .

شورشی ۱۷-۳۰ ته موزی بیوژن ، که حزبی  
سه روتنه ، حزبی ، به عی سه روتنیکی سه روتنیکی  
وای به ران و رابری کرد ، هر له به کم ره زوری به ربا  
بوو نیوه ، له سه روتنیکی پیشکوه تنخوازی و مر فایه تی  
حزب و به ریسه تی به رانیه ی به باورده ری راسته تیسه  
هنگاوره کانی به ره ویتنه وه نا ، به کی له وه سه روتنه  
مهزنی بیروژنیه ی بو گلی کوردمانی به دی هیتا بریاری  
ژماره (۲۴۶) ته نجه مانی سه روتنیکی شورشی بو  
له [ ۱۹۶۸-۹۲۴ ] دا به وه ی گورژی ۲۱ ته نادار  
جهزنی نه ورژی گلی کوردمان و بشوی ره سیسه بو هه مو  
عیراقیه کان .

به ده ای ته نه ورژی مر فایه تیسه سه روتنیکی  
حزب و شورشی ، جهندان ده ستکوه ته مهزنی تر بو  
گلی کوردمان هاتدی هر له باور هیتانی به مانه  
رژو شیری به کانه انوه ، تا به یاننامه ی ۱۱ ناداری  
میژووی دوی چوار سال ده رچونی یاسای توژنومی  
ناوچه ی کوردمان و به ده ایسه دامه زانندی دام  
ده زگای ته توژنومی ته نجه مانی رابره اندن و یاسادانان  
هه مو ته مانه گوانه ، به کیته نیشتمانی عیرا قی زیانو  
پنه و کردو کردی دیواریکی پنه و سهختی وای به لگی  
سه روتنیکی سه روتنیکی عیراق بیت به رابری حزبی  
سه روتنه حزبی به عی سه روتنیکی سه روتنیکی

وه که سالی ته مسال روتنه کانی ته وه ی کورد  
له سایه ی سه روتنیکی جهزنی ره وماندا و له سایه ی  
به خششی خیزو خوشی شورشی بو هه مو گلی عیراق  
یادی نه ورژی کرده وه سلاوی رابوردی سه روتنیکی  
شورشی سلاوی کاری دلسوزانه و بینا کاری بو مر فای  
عیراق له سایه ی سه روتنیکی سه روتنیکی زیانو ده ی ،  
ته وای نیستا گلی کوردمان له هلو سیستی به وه فای و  
دلسوزیه وه بو سه روتنیکی سه روتنیکی عیراق و زیانو  
پنه و کردنی به کیته نیشتمانی پاراستی دلسوزانه ی  
ته و ده ستکوه تانه ی له سایه ی شورشی بو به دی هاتوه  
به شانازیه وه به شداری مهردانه و دلسوزانه ی جهزنی  
ره وای گله که مان ده کات و خویته روتنه کانی کورد تیکه  
به خویته برای عه رب ده بیت بو ته وه ی نه به گن ده ستی  
چاوبرسیه کان بگانه ته و بینا به رزی کاروانی شورشی  
بوژی دروست کردین .

ته وه ی کورد هه روه که هه میسه به وه فا بووه ،  
هه به هه مان سیفه تی به وه فای به لیتن ، به  
سه روتنیکی کاروان و روتنیکی دلسوزی گلی عیراق صدام  
حسین ده دات که سه روتنیکی به وه فای پاراستی عیراق  
کاروانی هه میسه به ره ویتنه وه ، چوی بیتو له جهزنی  
نه ورژی ته مسالدا ته به وه فایه زیانو ده ستکوه تیسه  
خویته خوی له بیتاوی پاراستی سه روتنیکی کاروانی  
شورشی ۱۷-۳۰ ته موزی مهزنی سه روتنیکی عیراق و  
به کیته نیشتمانی راسته قینه دا لا هه رزان بیتو بو  
پیشوه .

• هاوکاری •

### به یامتیکی نه مساوی له رابریسه سببارت به

لهیزه کافی عیرا سه روتنیکی و  
رژنامه یی له که ویتنیکی

رژنامه یی ( فولکس بلات ) که زمانی حزبی گلی  
نه مساوی به دوویته کرده وه که هیزه کانی عیراق سه  
کوتنی ناشکرای خویان ده رخت به سه روتنیکی  
تیراندا له جهزنی که له نیوان مهردولادا رووی  
داوه .

### پشت به خواو باوهری پته و سه روتنیکی ویتنمان به رده وام ده بیت

### له هه موو به رده کانی جهنگدا

### لهیزه کانمان ره بیتی ره ران له دورمن ره وه شین

جنگاوره مهردانه سوبای عیراقی نازا دلیر ، به رده ومان له ناراسته کردنی لیدانی توندو جهزنی برانه به  
سه روتنیکی دوژمنی دینه وه قفل بوچی فارسه ره گز به ریسه کاندان .  
هفته یی رابوردو ، به رده کانی گرتی خواروی جهنگ ، چندان هه لسه ته سه روتنیکی سه روتنیکی هیزه  
جنگاوره کانی عیراقی به خویته یی که نه نجامی زیانو سه روتنیکی کرده وه ی نه ورژمنه ناره سینه بو که  
ده سیوست مل که چمان بگات ، به لام ده ستی بولانی عیراقی له کرایه وه نه نجامی چاوبرسیه تی دوژمن شکاندن و  
راکردن بو له هه موو به رده کانی شهردا و نالی سه روتنیکی تیکه تادی به رزتر ده شه کیتنه .

به یی به یاننامه کانی سه روتنیکی  
کرده یی گشتی هیزه  
چه کداره کان ، زبانی دوژمن  
له ماره هه نته ی رابوردودا  
به م جهزه بووه .

• ۱۹۸۲-۲-۱۹ •  
۳۸ کوژراوو چوار لوری  
دو توپ و پتیسه بنکی  
ته قه مانی ههشت روانگو  
توم کردنی به لمتیک .  
• ۱۹۸۲-۲-۲۰ •  
له م ره زده هه لسه تیکی  
سه روتنیکی هیزه کانمانی  
بو سه روتنیکی دوژمن له  
ته حوازو خفاجه کراو زبانی  
دوژمن : ۴۸ کوژراو سه  
بنکی ته قه مانی و به  
موده ره وه یکه لوری و به  
روانگو خسته خواره وه ی  
فرز که به که .  
• ۱۹۸۲-۲-۲۱ •  
له م ره زده له نه نجامی ته  
هه لسه ته ره زوری پیشوتر  
ده ستی پنه کرد هیزه کانمان به  
ته وای ده ستیان گرت به  
سه روتنیکی سیبان و شین  
زوریان پنه باندن .



سه ره رقابیه کوهه  
فرسیه سمون ته فیکو  
سه هد شریف و قه سیریداو  
فرز که نازا کانمان ۳۵ جار  
بگانه مولکانی دوژمنیان  
تاگرباران کردو هه موو  
ده رده ست کردنی ژماره یکی  
ترو خسته خواره وه ی دوو  
فرز که ی دوژمن له شوش  
• ۱۹۸۲-۲-۲۲ •  
۹۱۲ کوژراوو ژماره یکی  
زور بریندارو به دیل گراوو  
۱۶ ده بابو سه سه روتنیکی  
موده ره وه ی ۱۷ لوری و چواره  
توپ و شش بنکی ته قه مانی و  
بنکی سه روتنیکی خسته  
خواره وه ی فرز که به کی  
سه تی .  
• ۱۹۸۲-۲-۲۳ •  
پتیسه له کرتی دیز فول  
شوش زبانی دوژمن له  
کرتی کانی تر به م جهزه بووه .  
۱۰۷ کوژراوو به سه ده بابو  
بنکی سه روتنیکی ساروخ دوو لوری  
به کیکیان سه روتنیکی یابوه و  
به که بنکی ته قه مانی و به  
روانگو و به که شهل .







**له سایه‌ی سهرکه‌وتنه‌کانی قادسیه‌ی صدام‌ی پیرۆزه**  
**جه‌ماوری گه‌له‌که‌مان ئاهه‌نگی جه‌ژنی به‌هاروو نه‌ورۆزه‌گیرێ**



**له پاریزگای هه‌ولیردا ئاهه‌نگانی سهاروو پێش‌وازی لێوه‌کرا**

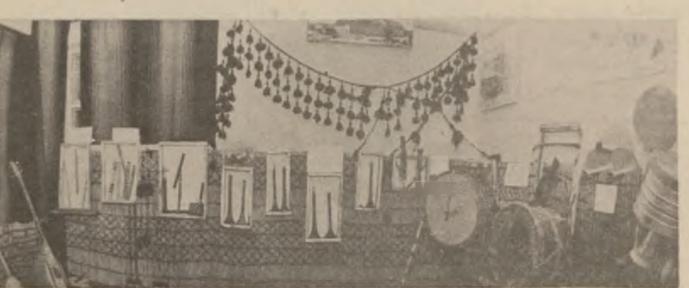
تپه‌هه‌وری به‌کان و ده‌زگاکانی پاریزگای هه‌ولیر بۆ ئهم مه‌به‌سته‌ی چالاکی خوێشان نوێنه‌وه‌نگی هه‌مه‌جۆریان سازدا ... به‌پێی رێنمایی رۆژنامه‌که‌مان نه‌و راپۆرتیه‌ فراوانه‌مان رێک‌خست ده‌رباره‌ی ئهم چالاکی‌یه‌وه‌ وه‌ک به‌شداری کردنیکی پیرۆزی رۆژنامه‌که‌ری کوردی له‌ جه‌ژنه‌کانی ئادارو نه‌ورۆزه‌دا ...

● **جه‌ژنی مامۆستانیان** ... جه‌ژنی سهرکه‌وتن له‌ به‌ره‌به‌یانی رۆژی به‌کی ئادار جه‌ماوه‌رانی پاریزگای هه‌ولیر ، پێش‌وازی‌یان له‌ گه‌وره‌ترین بیره‌وه‌ری کرد که ئه‌ویش جه‌ژنی سهرکه‌وتنه‌ کانه‌مان بوو به‌ سه‌ر مۆ ئۆپۆله‌ -کانی نه‌وت و خۆمالتی کردو . گه‌وه‌یه‌وه‌ی سامانی به‌نێرچووی چه‌ند ساله‌مان ... لافیتسه‌کان ئه‌وه‌یان ده‌رده‌خست که ده‌بێ نه‌وت بکهن به‌سه‌ چه‌کیکی کاربکه‌ر بۆ ناوچاوی دووئهمانمان . ئینجا هه‌ر له‌م رۆژه‌دا ، مامۆستانسی وولایش یادی جه‌ژنی سالانه‌ی خۆیان کرده‌وه‌و نه‌قابه‌ی مامۆستانیان هه‌ولیر به‌رنامه‌یه‌کی تایه‌تسی رێک‌خستبوو که تایه‌تسی به‌رۆژی به‌کی گه‌رم له‌ مامۆستانیان کرابوو . ئاهه‌نگی پیرۆزانی به‌و خه‌تیانی نه‌و مامۆستا شه‌هیدانه‌ سوازکراو دیاری‌یان به‌ سه‌ردا دا به‌ش کراو له‌ وتاریکه‌دا مامۆستا برهان احمد وحید سه‌رۆکی نه‌قابه‌ ده‌ست‌نیشانی ئه‌وه‌ی کرد که مامۆستانیان به‌ هه‌موو ئه‌وه‌یه‌کی‌یان به‌شداری‌یان له‌ جه‌نگی په‌وه‌ماندا کردووه ... له‌ هه‌موو کۆپۆله‌وه‌ به‌کدا باری سه‌رنجی راست‌قینسه‌ی سهرکه‌وتنه‌ی سیاسی پارتو شوێشان ده‌ست‌نیشان کردووه‌ دژی رۆژی دیکتاتۆریه‌ی خومه‌نی ... له‌ هه‌موو چالاکی‌یه‌کانماندا خۆشه‌ویستی خۆیان ده‌رده‌به‌ری بۆ سهرکه‌سی فرمانده‌ هه‌قانی تیکۆشه‌ر ...

● **جه‌ژنی ئافره‌تانی عێراق** ... له‌ کاتۆمیری بانگێزی سهره‌به‌یانی رۆژی چواری ئازار کۆپۆله‌وه‌یه‌کی فراوانی ئافره‌تان رێک‌خرا به‌ ئاماده‌بوونی به‌رێزان جمال حاجی شریف سه‌رۆکی



جه‌ژنه‌کانی ئادارو نه‌ورۆزه‌که‌ یادگاریکی نه‌توه‌یه‌ی نیشتمانی شوێنیکی تایه‌تیو بو له‌ جۆشی له‌ دلتسی خه‌لکی کوردستان به‌تایه‌تی عێراق به‌گشتی کردۆته‌وه‌ ، هه‌موو جه‌ژنه‌کانی تهرمان جه‌جۆزو به‌رنامه‌یه‌ی هه‌مه‌چه‌شه‌ بۆ ئهم مه‌به‌سته‌ ریک‌خرا .



نه‌جمه‌نی رابهراندنسی ناوچه‌ی کوردستان و یحیی محمد رشید پاریزگاری هه‌ولیر وه‌ه‌ل ولید عایش جیکری رازگری ناوچه‌ی حزبی به‌عسی عه‌ره‌سی سوشیالیستی له‌ هه‌ولیرو خاتوو به‌یمان خالص لێپرسراوی نووسینگه‌ی ئافره‌تانی ئۆتۆمی ... به‌ سه‌دان ئافره‌ت رۆابوونه‌ ناو هۆله‌که‌و به‌ یه‌ک ده‌نگ بانگه‌وازی خۆنساو نووس کردنیان پاده‌هه‌شت بۆ به‌ره‌کانی جنکی ره‌وامان ده‌ی رۆژی فارسی ره‌گه‌ز بوست ...



● **نووسینگه‌ی هه‌ولیر** برواته‌ی ۷

هه‌تانه‌دا پاراستنی ماتیرو مه‌کینه‌کان . ئهم شه‌ره‌ وه‌نه‌بێن هه‌ر له‌م لایه‌نه‌وه‌ی ، که مه‌یلتت برۆی به‌سه‌له‌ ره‌واکانی هه‌بوو ، هه‌موان له‌بواره‌ی کاری خۆیاندا دلتۆزن ، وریان ، کارده‌کهن . جا پۆیه‌ ده‌بینین له‌وه‌ته‌ی شه‌رده‌ستی پێ کردووه‌ ، عێراق هه‌ج رواله‌تیکی شاری

به‌به‌له‌قازێ ده‌بوو جار ناچار بیه‌ژی هه‌یه‌زه‌ ئاسمانی به‌ شلۆقه‌که‌یه‌وه‌ عێراقی نوێدا هه‌هه‌وو شاره‌و کارگه‌وه‌ مه‌لینه‌ده‌ ئابوریه‌کان ، به‌لام ئهم هه‌ولده‌نه‌شی له‌ دوولاره‌ رته‌ده‌کریته‌وه‌ .

فهرسی پۆته‌وه‌ ، ده‌بینین ئه‌وه‌ هاوکێشه‌یه‌ی له‌سه‌روه‌ باسه‌مان کرد ، پێچه‌وه‌یه‌وه‌ له‌ عێراقی نوێدا هه‌هه‌وو ئابوریه‌کانی دام و ده‌زگا کۆنه‌به‌سته‌کان ناوێ بۆوه .

راسته ، سالۆ نیوتیکه شه‌ره‌ له‌ به‌ره‌کانی شه‌رده‌ ئاگر بارانه‌وه‌ دووئهم

به‌به‌له‌قازێ ده‌بوو جار ناچار بیه‌ژی هه‌یه‌زه‌ ئاسمانی به‌ شلۆقه‌که‌یه‌وه‌ عێراقی نوێدا هه‌هه‌وو شاره‌و کارگه‌وه‌ مه‌لینه‌ده‌ ئابوریه‌کان ، به‌لام ئهم هه‌ولده‌نه‌شی له‌ دوولاره‌ رته‌ده‌کریته‌وه‌ .

فهرسی پۆته‌وه‌ ، ده‌بینین ئه‌وه‌ هاوکێشه‌یه‌ی له‌سه‌روه‌ باسه‌مان کرد ، پێچه‌وه‌یه‌وه‌ له‌ عێراقی نوێدا هه‌هه‌وو ئابوریه‌کانی دام و ده‌زگا کۆنه‌به‌سته‌کان ناوێ بۆوه .

راسته ، سالۆ نیوتیکه شه‌ره‌ له‌ به‌ره‌کانی شه‌رده‌ ئاگر بارانه‌وه‌ دووئهم



هه‌تانه‌دا پاراستنی ماتیرو مه‌کینه‌کان . ئهم شه‌ره‌ وه‌نه‌بێن هه‌ر له‌م لایه‌نه‌وه‌ی ، که مه‌یلتت برۆی به‌سه‌له‌ ره‌واکانی هه‌بوو ، هه‌موان له‌بواره‌ی کاری خۆیاندا دلتۆزن ، وریان ، کارده‌کهن . جا پۆیه‌ ده‌بینین له‌وه‌ته‌ی شه‌رده‌ستی پێ کردووه‌ ، عێراق هه‌ج رواله‌تیکی شاری

به‌به‌له‌قازێ ده‌بوو جار ناچار بیه‌ژی هه‌یه‌زه‌ ئاسمانی به‌ شلۆقه‌که‌یه‌وه‌ عێراقی نوێدا هه‌هه‌وو شاره‌و کارگه‌وه‌ مه‌لینه‌ده‌ ئابوریه‌کان ، به‌لام ئهم هه‌ولده‌نه‌شی له‌ دوولاره‌ رته‌ده‌کریته‌وه‌ .

فهرسی پۆته‌وه‌ ، ده‌بینین ئه‌وه‌ هاوکێشه‌یه‌ی له‌سه‌روه‌ باسه‌مان کرد ، پێچه‌وه‌یه‌وه‌ له‌ عێراقی نوێدا هه‌هه‌وو ئابوریه‌کانی دام و ده‌زگا کۆنه‌به‌سته‌کان ناوێ بۆوه .

راسته ، سالۆ نیوتیکه شه‌ره‌ له‌ به‌ره‌کانی شه‌رده‌ ئاگر بارانه‌وه‌ دووئهم

له‌ رۆژیکی وه‌ک نه‌مۆزی چه‌رخه‌ کۆنه‌کاندا مه‌یلتی کورد به‌ده‌ست جه‌ورو سه‌می فارسه‌کانه‌وه‌ نه‌یالاند ، تا که به‌شته‌تینی و به‌سه‌رۆکه‌یه‌ی کاره‌ی ئاسنکه‌ر ئالای شوێشی هه‌لکه‌کردو ته‌خه‌تو تاراچی ( نه‌ده‌هه‌ک ) ی باشای فارسه‌کانی رابمال کرد .

ئاگر کۆنه‌وه‌ی سهر لوته‌کی چیاگانی له‌سه‌ر وه‌خته‌دا نیشاره‌ی به‌کهم ساتی به‌ریاکردنی شوێشو هه‌ترش بوڤنه‌ سه‌ر مۆکه‌ی دووئمی فارس بوو ، ئهمه‌ش به‌پێی به‌ی که ئاگر کردووه‌ ئه‌وه‌ ساکه‌ هۆیه‌که‌ بوو بۆ راکه‌باندنی به‌ریاکردنی شوێشو و راپه‌رین . له‌به‌ر ئه‌وه‌ ده‌بینین که کردنه‌وه‌ی ئاگر به‌م پۆیه‌وه‌ خۆی له‌ خۆیدا هه‌تاهه‌که‌ بۆ گه‌شانه‌وه‌ی پشکۆکی گیانی خه‌بات و راپه‌رین له‌ وێژدانی گه‌لی کورددا .

وه‌شی ( نه‌ورۆز ) ییش ، وانا پۆزی نوێ . . . باخود پۆزی سهرکه‌وتن . . . ئه‌وه‌ پۆزه‌ نوێیه‌ی که گه‌لی کورد تیایدا ده‌ژی پاش ئه‌وه‌ی زوڵمو سه‌می فارسه‌کانی له‌گۆر نا . . . له‌م پۆزه‌دا ، پۆزی بیستو یه‌کی مارت . . . خه‌لکی به‌ره‌وه‌ سهرانگان به‌پێی ده‌کونو به‌ به‌رگی ئالو والاوه‌ له‌ باوه‌شی سروشتیکی یازاوه‌دا شایرو زه‌ماوه‌ند ده‌گه‌یرو دلیان پر ده‌بێ



پۆزی یه‌ک شه‌مه‌ه‌ی رابوردوو ، سه‌مه‌تاپا جه‌ماوه‌ری گه‌له‌که‌مان به‌گه‌شانه‌وه‌ی کوردستانی ئۆتۆمیه‌ی سهرکه‌وتنه‌ی ئاهه‌نگیان به‌بۆنه‌ی جه‌ژنی به‌هارو نه‌ورۆزه‌وه‌ گه‌یرا ، ئهمه‌ش له‌سایه‌ی سهرکه‌وتنه‌کانی قادسیه‌ی صدام‌ی پیرۆزو گه‌شت نه‌و ده‌سه‌کوتو به‌خشه‌ بێ وێنانه‌ی که له‌بواره‌کانی سیاسی و ئابوری و کۆمه‌لایه‌تیدا هه‌تانه‌یه‌ی دی ، سه‌رباری لایه‌نی سه‌ربازی ، که به‌ هه‌موویان بارو دۆخیکی پێ له‌ راپه‌رین .



شایانی باسه‌ که ئاهه‌نگ گه‌یانی سالانه‌ی گه‌له‌که‌مان به‌م پۆنه‌ پیرۆزه‌وه‌ واتای ئه‌وه ده‌گه‌یشت که ئاهه‌نگ گه‌یرا نه‌ به‌بۆنه‌ی هاتنی به‌هاروه‌ ، ئه‌وه‌ وه‌زه‌ی که گه‌لیک واتاو مه‌به‌ستی خاوینه‌وه‌ هه‌ستو نه‌ستی شیرینی له‌گه‌ل خۆیا هه‌لکه‌رتوووه‌ مژده‌ی هاتنی ژباړتیکی نوێی پێیه ، ئهمه سه‌رباری ئه‌وه‌ی که نوولانه‌ی له‌دایک بوونی ته‌مه‌نیکی نوێو سه‌ر ده‌هه‌تانی چه‌که‌ری خه‌رو بیری زۆر ده‌دات .

● **ده‌رباره‌ی کۆپۆله‌وه‌فراوانه‌کی نه‌جمه‌نی باکی**  
**نه‌هه‌شتی نه‌خۆینه‌وه‌ری له‌پاریزگای سلیماندا :**

**عێراق له‌ دوو قۆله‌وه‌ ئه‌مرۆ ده‌به‌نگی**

له‌ دنیاوا باووه‌وه‌ که‌شه‌ی هاو واتای وێرانیو کاولکاری بووه ، شه‌ره‌نیشانه‌وه‌ ره‌مز بووه‌ بۆ ده‌یان نه‌گه‌تی و نه‌هه‌مته‌ی ، فاتووفری و گه‌رانی ، بێ‌کاری و پلاوونیه‌وه‌ی ته‌واو و خه‌راپه‌کاری له‌ناو ئه‌وه‌ کۆمه‌لانه‌دا .

ئهمه‌ تا ئێستا واهاتوووه‌ وازانه‌وه‌ . . . به‌لام وه‌ک شه‌تیکی معلوم له‌به‌رچاو ، له‌وه‌ته‌ی رۆژی هه‌لا هه‌لای ئێران ئهم شه‌ره‌ی به‌سه‌ر

عێراقی خۆشه‌ویسته‌ماندا سه‌بانه‌وه‌وه‌ گه‌لی عێراقی نه‌بێزیش وه‌ک یه‌ک بازوری به‌هه‌تر به‌ره‌نگاری ده‌ست درۆزی به‌چه‌له‌کانی رۆژی

به‌به‌له‌قازێ ده‌بوو جار ناچار بیه‌ژی هه‌یه‌زه‌ ئاسمانی به‌ شلۆقه‌که‌یه‌وه‌ عێراقی نوێدا هه‌هه‌وو شاره‌و کارگه‌وه‌ مه‌لینه‌ده‌ ئابوریه‌کان ، به‌لام ئهم هه‌ولده‌نه‌شی له‌ دوولاره‌ رته‌ده‌کریته‌وه‌ .

فهرسی پۆته‌وه‌ ، ده‌بینین ئه‌وه‌ هاوکێشه‌یه‌ی له‌سه‌روه‌ باسه‌مان کرد ، پێچه‌وه‌یه‌وه‌ له‌ عێراقی نوێدا هه‌هه‌وو ئابوریه‌کانی دام و ده‌زگا کۆنه‌به‌سته‌کان ناوێ بۆوه .

راسته ، سالۆ نیوتیکه شه‌ره‌ له‌ به‌ره‌کانی شه‌رده‌ ئاگر بارانه‌وه‌ دووئهم



# سەر دەھىكمان جەژنى ھەموو نەوروز

— محمدى مىلا كرىم —

ناخۇشىدا .. نەوروز بەشى ھەموو سەردەھىكمان چەزنى پىتوھە . مەرزى ناھوشىياري بىن ئاگاى چەند ھەزار سال لەمبەرىن بىن ، يا گەشتىنە پە ھەمە بەرزەكانى گەشە كەردىسى كۆمەلەپەتى .. نەوروز ھەر بۆ ئەوھ ئەشە چەزنى پىتوھە بىكەين و واتا و بىروباوەرى نەو - پۆزەمان بۆ ئەگەپەنچ . پۆھە ، نەوروز جەژنى نەمى كوردە .. جەژنى ھەرگىز بەسەرنەچووى گەلى كوردە . كورد ، لە ھەر بارو دۆخىكى ژيانا بۆ ، ھەر سىستىمىكى لە كوردستانا فەرمانەوا بىن .. نەوروز ھەر نەوروزو ، جەژنە ، ھەر شادى بەو دەرزو ئامۆزگارى .

## نەوروز نەوروز

فريا چاف

نەوروزە وا گولالە سەوداى سەماپە نىرگىز بۆنى خۆى دەبەخشىن بەوھى لايا دانەنىشىن سىتەرى ژىر دەرەختى رىن پشوى خۆشى بەگىيانى رىبوار دەبەخشىن نەوروزە وا كلبەى ئاگر دەگاتە ھور بەوشى شىرىنى كوردى نەوروز نووسى سروودى بە تام و وردى سروودىش رەمىزى شۆرشە خاوتىنە ھەروە ك فرىشتە

لانسار ئەنەنە ھەموو ئەلپىن ئەمە ھەم بەھارى سروشتو ھەم بەھارى ژيانە .. ئەمە لەسەپەى دەرزەكانى كاھى قارەمانو ساتى سالانەوھىە پىرۆز بىن لەم كوردەو ، لەم كوردستانە !..

جا ، توخا كام فەدراىنوو ئامۆزگارى ۋەرگرتن لەوھە مەزنىرە كە نىمە نەوروزە لە نەوروزەكانى كۆنمانى ئەزانىن و ۋەرئەگرىن !؟

بۆيە ، نەوروز ئەو جەژنى كوردە ، لە ھەر بارو دۆخىكى ژيانا بىن ، جەژنى پىتوھە ئەكا . بەندى بىن ۋەرئەگرى .. يادى دوتىتى بىن ئەكاتەوھو .. خۆشى نەمىزى لىق ۋەرئەگرى .. ھەتكاوى بەرەو سەپىزى لە نەمىزى گەشتىرى بىن ئەنچ .. دەسا ، با ھەر پىرۆز بىن نەوروزى بەھارو كورد لە گەلى كورد !

با ھەر گىرى لە دلەو دەروونا بەتەن تىرو ، ئاگرى بەسەر چىكاكەوھە گەشتىرى بىن !

كەس ترسى بىن نانسىو بىن كارى و نەخوتىندەوارى و كوشتن بىن دەردو نازارى لە دلەو نەمىزى .. كە ژيان ژيانە بىن شىبانى ئادەمىزادى سەردەم بىن .. كەپىرو لاوو مەنل ، ژنو پىاو ، بە بەرگى ئالاو والاىانەو ، لە بەرانبەرى كورد و گولالەى بەھارا خۆيان ئەوئىن ، دەستى دۆستى ئەمخەن ناو دەستى بەكەدى .. بە سازو ئاوازىن گروھە لە بولبولى سەر دارو كەوى

بەجىھانى نوپسى خۆيانو سەروشت خۆشمان بىن دىن .. توخا ، سا ، لە ئازادى و بەختەرى بەلاو ، چى ئەبىن لەوھە خۆشتىرى بىن !.. لەژىر ساپەى ئالاى شەكەوھى ئازادىو كەمراىدا ، لە نەوروزا سەرانسەرى كوردستان كەمان ، لە لووتكى چىاوە تا پانابى دەشت ، ئەبىن بە بەھارو ئەبىن بە بەھەشت ..

شىزانى نەوروز سەبىدى بەپانى سەبىتى مژدەى بەھارىن ھىتا ، بەوھە مژدەى سەوزبونى گىاو ، دەرھاتى گول و گولالەو ، چەزنى كوردى درەختو ، توانەوھى بەستەلەكو ، چۆگە بەستى بەفراو ، تەقىنى كانباو ، كوتتەوھە سازو ئاوازى چۆلەكو بىلەو كەور سەدان بەلەوھەرى ترو ، قارەقارو بارەبارى بەسەرخو كەور ۋەشەلەكى كورۇ كچى دل

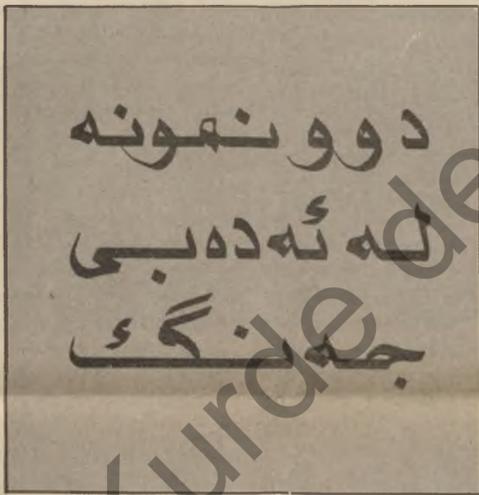
بەدوژىيى چەند مانگى پايزو زستان ، ئەك ھەر خۆمان ، مەرو مالايشمان ، تەنانت جرو جانەوھەرو دەعبار دپوندەى دەشتو دارستانو شاخەكالىسى كوردستانىشمان ، ھەموو بەدەست زەقاپەتسى سروشتوھە ئەمچەستەوھە ئەنالىن . بەلام ك ئاگرى

## نەوروز

ئاھەنگى ئەمسال وا لە دوكانە جەژنى نەوروزى گەلى كوردانە دەشتو كىتودۆل سەوزى بۆشيوھە چەند بەلە ھەررەك نەمىك بارانە نەوروز بىرە مەزىندە ووز گۆرانە نەوروز سەرسەر گشت كوردستانە نەوروز مژدەى بەرزى ھىواپە نەوروز بناغى جەژنى كوردانە مېللەت بەجارى دلخۆشو جوانە ھەلبەركىو خۆشى دواترە سوارەى كورد بۆرئىكايى دوكان واتەكان دانە دوانزەى ئازارىش جەژنى كوردانە بەھمان على ابراھىم دەروىش

### لەقوم تا تاران ئىيان كورد ھۆرە باوى رەش نەما وا نۆبەى مۆرە گۆرانى خومو بەھەزار چۆرە دەرزى شكاوھە كەنەيكا نۆرە ... ھەند

ھەر لەم روھە كاك (چىار محمد) ناسراو بەدل تەنگ قەرداغى دەلت : ھەر چەند لەسالسى ۱۹۷۵ بەدواوھە خەرىكى ھۆنراوھە نووسىنم بەلام لەئەنجامى ئەم دەست درىژىو بەلاماردانەى رۆژى تارانوھە بۆسەر خاكى خۆشەوسىتەمان زىاتر راستەوخۆ شىمر نووسىن ئاشنام بوھ چۆنكە ئەم شەرو كىچەلەى ئەوان بەنئەمەى دەگىرن كارىكى بەكچار گورەى لەھەستەو مېشىك كوردە چۆنكە وەك رۆژنامەبەدا بلاقراوھەتوھە ئىستاش بەم بۆتەبەدە دەلئىم !



تاران بەدەھەم .. لەم پوھەشەو تانىشا چەند پارچە شىمرىك ھەر لەم رۆژنامەبەدا بلاقراوھەتوھە ئىستاش بەم بۆتەبەدە دەلئىم !

دۆى فارمە رەگەز بەرستو داگر كەركەكان پىرى بەوھە لا بەك دەرانى كەتراقسى خۆشەوېست ولاى ھەموو كوردو ھەر بەو لەدېر زەمانەوھە ھەكو دووبرا تىسا ژباون و پاراستنى ئەم خاكەبان بەنەركى سەر شانى خۆيان زانېوھە .. بۆمىش ھەستەم بەوھە كوردە كە چەنگى قادسىيەى صدام زىاتر پتوېستى بە پتو كوردى بەكئى نىشتەمانى ھەبە ھەرەك چۆن ئىستە پتوھە لەگەت روپەكەوھە سەربازان و خۆبەخت كەران ھەلوئىتى ئەم بەكئەتەىيان سەلماندوھە ..



پاشان خوشكە بەھمان سەبارەت بەھاوېشى كوردى خۆى لەبوارى جەنگى قادسىيەى صدامدا وتسى ۋەكو ئاشكرا بە جەنگ ھەمىشە پتوېستى بەدلىزان و سەربازان و چەكەو تەقەلەنى ھەبە بۆ داين كوردى گىانى سەركەوتىن بەسەر ھىزى دۆزمندا بەو شۆبەھەشى پتوېستى بەنووسىرو شاعىرو دىرژىبانى دامو دەزگەى



دەك لاشەم ئوق توتى لەژىر خاكابىن دۆزنى فارسى لولتاما بىن برۆ ئى نەزان بۆ وازناھىتى دەستت دەشكېتىم بەنچەم بۆبېتى من خاوەن خاك ، سوپاى بەھىزىم بەشىتى ۋەك تەسۆھەرىزىم نەبزم نووسىنگەى سلېمانى

## نەوروزو ھەشەتتىكى داگىرساۋ

پرسىيارەكەى لەدلما گورە دەبىن ... بەرەو نەوروز ، دەستە بچكۆلەكانى دەگرمو ئەوېش گۆى بەكائىم بۆ پادەدېرى .. پىتەكانى نەوروز بال دەگرمو ، لەسەر بەرەى گۆلى سەرنجەكانى دەنېشەوھە ..

### ● جەمال غەمبار ●

لەدامىنى كىزە سەركەشەكەى نەوروزا ، دارستانى بىرەوھەرىكەى نەم داگىرساۋوھە ئوھ ، عەشقە مەزەنەكەى

مرووف ، خلكو ، ئەو عەشقە ، لەئىو ھەمووبان رسكاوھو ، لا بەرەى مېژووى كوردتە چىراخان .. « بەھارە باران » لىزىمە دەكاو ، چەكەرى سروودىكى ئوقى لەدلما سەر دەردىنچ .. ئەوساش ، لەبەرەبەيانى ئەو پىدەشتانەى كەملوئەكەى گولە نىرگىز بەستەكو بەرۆكايانا شۆر دەپتەوھە ، پىرچان زەرد دەچنەوھە .. لەگەردەكەى پارەوھە ، دەنگى « پىرەمىرد » دەپتە قاسەبى ئەو كەوانەى كەوى ئابىن ،

« ئەمىرۆى ساتى تازەبە نەوروزە ھاتەوھە جەژنىكى گۆنى كوردە بەخۆشرو بەھاتەوھە »

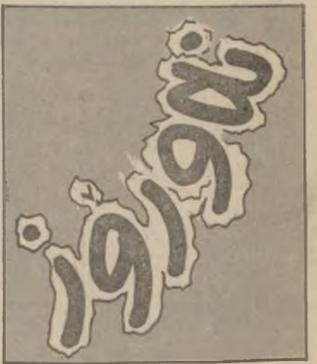
● × ● لەشەوى نەوروزى سالما .. نەى فرىشتەى بىرەوھەرى چەندىن سالە ، ۋەرە مۆمى ئەم وشانە داگىرسىتىن .. يا لەبەر پووناكاياندا ، نەوروزنامە شىعەرىكەى پىرەمىردو گۆران بۆخوتىنەوھە .. لەرۆزى نەوروزى سالما .. توش ئەى « گولە زستانى » بەكەى دلەم ، يادت تىكەلى عەشقە گورەكەى نەوروز دەبىن و گۆى دەنئەبە بە دلئەوھو بەچرەبە پىت دەلئىم : گر لەگىيانى ئەم تەنباپى بە بردو ، ۋەرە با لەسەپرانى نەوروزا .. لەژىر ساپەى چنارەكانى « گولان » دا نوژ بۆ ھەتاۋىكى نەنووستو بەكەبىن !

بەغدا - نەوروزى ۱۹۸۲



● سىدىق خالە ھوروى ●

دېسا ھەلات بىر رەنكىت تىكەل كرىن دىم گورپى بە ... دەف دكەنەت ... چاف دگىزىن ... ب تىرۆكىت خۆ نىقىسى : نەوروز بەدەنگەى بالو بلند كە گازى ھات زوھىا ... نەوروزا ھات سەككە چىا پىر كۆمىتت خۆ بلند كرىن ئاخو ئاغا پىر دارو دى داينان ئاگرى خۆ دكولفادا فەشارتەبە ھەمى نۆرۆ دېژن بەك :



# ویند له لهرمه کافي سوياي دلیرمان و برونیل گیاره کافي دورمن



**نوروزمه پاشماوه**  
 نهی فرمیتسکو تۆزی غبریمی .  
 ووتم :  
 کردم به چهکه گولو له سمر به فری شـووباتی  
 نه سالیدا دانا .  
 ووتی :  
 که واته شهستی بارانی نوروز ده بشواته وه .  
 نهی دلی من ؟  
 ووتی :  
 با نمجاره کلپه گری چرایم ، ناوازی خـمـر  
 خوشی تیکه بکات .  
 ووتم :  
 که واته خـمـر گرانم له خوشی سمرکوتنی کاوه  
 جـمـزنی گـلـهـدا بـتـوینـه وه ، با ناگری دلم گری نوروز  
 بیت .  
 ووتی :  
 که واته چۆن بنووسم ؟  
 ووتم :  
 پهنگی ره شو و سوود تیکه له پهنگی نیرگس و  
 نهرخهوان بـ .  
 ووتی :  
 نه انجام ؟  
 ووتم :  
 داستانیکی دریز . با نم چند دیره سرتای بـ ،  
 وا گولو دل و نوروز هاتنه وه .  
 ( نه وندهم زانی قهلم نووسی )

**چاو دلم**  
 چۆن هاتی بهوه ؟  
 کولی په لگاو په نکت هیتا ؟  
 چاو دلم  
 وا هاتی بهوه  
 کولی په لگاو په نکت هیتا  
 دباره بیت  
 دوو سمد سالی  
 شاری بابان  
 لای کوردان نوروزی نوچیه  
 هیتا مابوت  
 ده داری رهش  
 بۆ سالی تمه من هه لده بیت  
 به فری سبی زستانی تووش  
 له ناو دلی گهرمی دورتا  
 لقی چلووه به چیتن  
 بۆ عاشقی دوره وولات  
 ته سکی و فینکی بیتن  
 چاو دلم . . .  
 دا هاتی بهوه  
 له بته خاکی پیروزی  
 سه پوانی مرگ و ژبانا  
 نیشکچی دم هه لپتانی  
 گولی سووری نهرخهوان بی  
 وا هاتی بهوه سالی تازه  
 خۆت رابری چاو کورده وه  
 نیرگی نوروزی جوان بی  
 یا نه توچ له نیتاوه  
 سرچوبی شای خوی بگری  
 له دوو سمد سالی لیشاوی  
 عشق و خوناومانا بگری  
 درهفتی زال بوونی کاوه  
 به سر تهرمی زاما بگری  
 نیت نهرگی

**چه بکه نیرگزی پاشماوه**  
 کسه کانی کوردستمانا ،  
 گول ده بشکوی . . . نیرگی  
 ده بیت ده سکه نهو دلدار  
 چه بکاته دیاری بی  
 شوخه کهی ، هر له وه  
 نان و سانه دا ده شته پانو  
 به رینه کان سوز ده جنه وه  
 گولشینی خوشه ویستی  
 دمو آرتینه وه ، سهری به هاری  
 وه درده کوئی ، له گول گوو  
 بیتی سهری ناگری نوروزا  
 . . . کیزوله کووه لاو به  
 چلی نال ووالای کورده داری  
 پانه ، دهستی په کتر ده گرنو  
 هه لپه رکی به کی ره شهله کانه  
 ساز ده گن . . . سـاـزـو  
 ناواز له ده درئی . . ده هولو  
 زورنا گـسـره لاوژی  
 ده خولقیتن . . « کاوه » ی  
 کوره ممدی کوردیش نم  
 به زم و نغمه خانی به . .  
 پیروز بیت نه نوروزی  
 سمرکوتن و نازیه تی له  
 هممو کوپه لیتی نم  
 وولاته . . . . .  
**نیتجا خوشکه ریبه مجید**  
 محمد . . له کاتانی که  
 بیری له وه شیرنانه ی  
 دهسته خوشکه کهی  
 ده کرده وه ، به روخاریکی  
 پر له پیکه نین هاته دونو  
 نیتمش هر چۆن قسه ی بۆ  
 کردین به شیوه تی به هدینانی

**گه رانه وه پاشماوه**  
 جه نگاره ران و نه رولانه ی  
 که له مبرو نه مبرمی  
 ریگه که وه وه ستابون بۆ  
 نیشوازیان خوشه ویستی و  
 شانازی خویان سهاره ته به  
 سرکردایه تی هه لکه وتوی  
 به ریز سهره کی فرمانده  
 صدام حسین ده رنه پری  
 ناماده بوونی هه میشه ی  
 خویان و ناماده بیان بۆ  
 به ره ویبری بانگه وازی  
 نیشمان دووبات نه کرده وه .

**عیرالی له دوو قوتومه پاشماوه**  
 پیشکوتنا ، له قوتی ژبانی  
 خوش گوزهرانی و فیرکردن و  
 زانستدا له تاوه وه .  
 راده ی سهرکوتنی  
 ولاته که شمان لم دوو قوتله دا  
 شاراه و نهو وا له برچاره ،  
 وه که رۆژ له تمختی ناسمان .  
 جا بۆ خسته روی لایه کی  
 نهو سهره پیروزه ی دزی  
 نه خوتینه واری ده گری  
 وابه چاکی ده زانین که ناوی  
 به لای گوشه یه کی دا بدهینه وه ،  
 گوشه ی خه باتکردن دزی  
 تاریکی نه خوتینه واری له  
 پاریزگی سلیمانیدا .

**لم رۆژانه دا**  
 نه جومنی بالی نه هیتنی  
 نه خوتینه واری له پاریزگاندا  
 کویو نه وه یه کی فراوانی  
 به سبت ، به سمرکوتنی  
 به ریز پاریزگی سلیمانیدا  
 ناماده بوونی هممو  
 لایه سهره واری فیرکردن و  
 سهرۆکی دیکخواه پیشه ی  
 میلیه کانو سهرۆکی  
 نه جومنی نه هیتنی  
 نه خوتینه واری له قهزوا  
 ناحیه کاندایا ، به ریز پاریزگی  
 سلیمانیدا له سهره تادا نه وه ی  
 رون کرده وه که سهره کسان  
 پیروزه وه له دوو قوتله وه یه  
 نایب به هیج جورئ هیج  
 لایه کیان فراموشکین ،  
 چهنده له لایه کیاندا سهرکوتن  
 مانای سمرکوتنه مانا له  
 لایه کی تروه .  
 نوینهری به ریزه یه بریتی  
 نه هیتنی نه خوتینه واری  
 لیسه به کی پیشکش کرد  
 که تایدا به زماره دهری خست  
 که چهند کس به پوهندیان  
 کسروه به مه لهنده کانو  
 قوتابخانه کانه وه و زماره ی  
 نهو فیرخو زانه ی که چون  
 بۆ ختمی سهرباری .  
 وهری کرده وه که :  
 ۱ - تا نیتنا زماره ی  
 مه لهنده قوتابخانه که لیه کان  
 له هممو پاریزگاندا بهم  
 چۆره به :  
 مه لهنده قوتابخانه  
 که لیه کانی پیاوان : ۵۲  
 مه لهنده قوتابخانه  
 که لیه کانی تیکلاو : ۵۵  
 مه لهنده قوتابخانه  
 که لیه کانی تیکلاو : ۵۵  
 کوی هممو : ۷۵  
 به لام زماره ی نهو  
 فیرخو زانه که نیتنا له  
 مه لهنده قوتابخانه دا دهوام  
 ده کهن بهم چۆره به :  
 پیاوان : ۲۰۷۲  
 نافرمان ۲۱۱۵۶  
 کوی هممو : ۱۸۵۹  
 جا نم زماره یه گرنکی نهو  
 سمرکوتنه ده رده خات که  
 سهربارانی چالاکی دزبه  
 نه خوتینه واری ده ستیان  
 خستوه . هر له کوپونه  
 فراواندا براردا که سوپاس  
 نامه پیشکش بکری به  
 همدیج له ریکخواه پیشه ی  
 میلیه یکان ، نه ممش به وه ی  
 نهو دوره کاریگه رانه وه که  
 بوون له پیتاوی سهر  
 خستی هه لپه تی نیشمانیدا  
 دزی نه خوتینه واری .

**ماموستا ( ناظم ولی عزیز ) به ریزه یه نه هیتنی**  
 نه خوتینه واری له پاریزگاندا  
 دهرباره ی نم لایه وتی :  
 هر له ۱۹۷۸/۱۲/۱ وه  
 تا سهرۆک شو چالاکی به ی  
 ده زکاتی سهر به م کاره

**نوروزی پاشماوه**  
 دهرمن تا هر به که به جورئو  
 به بیرت گوله نهره کانی  
 وشه بوهریتته سمر شاخان  
 و ناو شیور دزئو بسن  
 سیخاخ کا . . ولاته که بیان  
 بکنه ژوروری تیشک ! کوپو  
 کالی نه بدای پیته ناسکو  
 نهره کان ریچ نهوان ده گرن  
 وه که گویم له گوران بسی  
 وابه :  
 ( نهوی خۆ ماندوو کاو  
 قۆل ندا باوه شه گولسی

**جهماوه ری گمل پاشماوه**  
 سهنگاو له قهزای چه جمالی  
 سهر به پاریزگی سلیمانیدا  
 کوتای نهو کوره دا که  
 ریکخواهی حزبی به عه  
 عهره ی سوشیالیست له  
 ناچه که ما بهستی ناماده ی  
 خویان نیشاندا که بچه ریزی  
 سوپاوه له ناو ریکخواه  
 خۆ به ختکاری به کاندایا بن تاوه کو  
 شهره ی به شمداری بوونی  
 قادیسه ی مه زنی صدام بیان  
 بهرکوتنی و سلوا بیان له  
 بروسکه به کدا له سهره کی  
 فهره ننده صدام حسین و نهو  
 سهرکوتنه کرد که  
 جهنگاره رانی هیتزه چه کاره  
 دلیره کاندان دزی فارسی  
 ره گز بهرستی دوومن  
 وه دی ده هیتن .  
 له کوره کدا که بهر  
 پر سیاره به ریزه یه رابه تی و  
 حزبه یکان و پیاوانی نایب  
 ناحیه که ناماده ی بوون مه وداو  
 ناوه یه کی چهنگی قادیسه ی  
 صدام و نهو پیتاوی به  
 تیکوشهریانه ی ده خرتنه  
 به رده می جهماوه ی بۆ  
 پته کردنی گیانی سهرکوتن  
 شی کرانه وه .  
 سهره کی به ریزه یه بریتی به  
 کانی قهزای چه جمالی  
 داویان کرد بچه ریزه کانی  
 سوپاوه و نهو ریکخواه  
 ده ستانه ی که هه ن بۆ  
 به شمداری کردنی چهنگی  
 شه ره فمندی و کرامت دزی  
 فارسی ره گز بهرست .  
 له کورتیکدا که  
 سهرکردایه تی حزبی به عه  
 عهره ی سوشیالیست لقی  
 چه جمالی ریکی خستوه و  
 خوشه ویستی و شانازی  
 خویان به رامبر سهرکردایه تی  
 هه لکه وتوی به ریز سهره کی  
 فرمانده صدام حسین و  
 سهرکوتنه کانی سهر باره  
 دلیره کانی دهر بری .  
**ده هۆک :**

**په یامیتری پاشماوه**  
 زمانی نهو نیرانیانه وه که  
 له ده ست جهورو تاوانی  
 خومینی هه لاتوون نه لیت که  
 رژیتمی ناوبراو له  
 رووخاندا .  
 به یامیتره که له راپورته کیدا  
 کردنمان بۆ نه وه راکیتاوه که  
 نابویه کی گهره له بۆدجه ی  
 نیراندا هه به وه نهو به شتویه ی  
 که هممو لایه کی گرتوه وه  
 که می چهک نه مانه گشتیان وا  
 له رۆژمه که نه کن که نه توانی  
 له سهر نهو چهنگه  
 دوزنکاری به ی بروت که  
 له گه ل عیراقدا ده بکات .

**له پاریزگی هه لیردا پاشماوه**  
 فرمانده هه فال صدام  
 حسین بۆ خۆ ناووسوس  
 کردنمان له ریزه کانی  
 فیداکاران بۆ بهرگری کردن  
 له نیشمان دزی شهرفو  
 شه کانی نهرۆی تاران . . . . .  
 نافرمانان دایکی نهو  
 جهنگاره شه هیدانن که له  
 ریزه کانی پیشه وه ی  
 خه فاجیه و مهرانو نوسود  
 خوتنی نالی خویان به خشی .  
 هر به وه یاده وه ،  
 ده لیتن بههار له پیش هممو  
 که سیتی نم شاراه وه که  
 که گیه بند بۆ لا ده داته  
 گۆزه کهی بهر میتردو سهری  
 بۆ داده ویتن . . . جا ، دوو  
 دهستی سپی له گوردی  
 باره وه دینه دهرئو ملوانکی  
 نه ستیره و گوله نه ورزه  
 ده که نه مل به هارو .  
 نه ورزه کهی بهر میتردو  
 ده کاته دیاری ده ستی و  
 ده بگه نیته گشت لا .  
 نافرمانی ناچه ی  
 بۆ چهک هه لگرتن .  
 شان به شانی جهنگاره  
 نازاکانمان بۆ پاراستنی نم  
 خاکه پیروزه ی که له سهری  
 بوون له سهری ده ژین و  
 خاکی باوکو باپیرمانه .  
 بۆ تروانین و پیشوازی  
 کردن لهو یاده پیروزه دا .  
 له رۆژی هه شستی نادار  
 چه زنی نافرمانی جیهان  
 گشت نافرمانی عیراق لقی  
 هه ولتر له چیتنکاراکی  
 بهاری داو له ژیر چاودتری  
 هه فال مزره مطنی عواد .  
 گری ناچه ی حزبی به ی  
 عهره ی سوشیالیستی له  
 هه ولتر پیشانگه ی وینه ی  
 فوتوغرافی کرابه وه ،  
 بهرهمی نم کیزوله  
 هونرمه ننده بو ( بلنسیس  
 عبدالله و بشری حسین و  
 سهام رشید ) .  
 ناوه رۆکی پیشانگه  
 سهرکوتنه مه زنه کاندانی  
 ده خسته روو . .

له  
پارک کافه  
رژیمی  
جماوه  
له سلیمانی



# پیشانیگای نه ورۆز

به بۆنهی بیرهوهی و یادکردنهی چهسه پاندهی به بانامه میژووی به که (۱۱) نازارو جهۆنی نه ورۆزه به پرتی به پرتی رژیمی جماعه و سلیمانی پیشانگه به کی بۆ هونهرمند بورهان هژار له هۆلی موزه خانهی سلیمانی ساز کردو ماوهی ههفتهیه کی خایاند .

نهمش له لایهن بهرین جعفر عبدالکریم بهرینجی باریزگاری سلیمانی کرایهوه تیادا (۶۰) تابلۆ ههسه جهۆری پیشاندا بوو که بریتی بوون له هونهری زهینت و ئاوی هیلکاری و پیکر . ناوهۆکی پیشانگهی نهم هونهرمنده دوو لایهنی سههرکی گرتوه خۆ به که میان پیشاندانی رژیمی داواوی ناو ئیران و نهوی که شیان به سهر کردنهوهی دیمه نه کانی ناوچهی کوردستان و هه ندی چمکی باری کۆمه لایهنی سههریاری پۆسته ریتی تابهتی بۆ بادکردنهوهی چهۆنی نه ورۆز .

ژماره ۷۶ کوفاری « بهیان » ی ده زگای رژیمی و بلاکردنهوهی کوردی له دوایه دا که وه بازارهوه ، له ژماره به دا : ژماره یکی تابهتی ده باره ی چهنگی ره وامان و چه ندان باسو و باهتی نه ده یی به که لک له شهرو جیرۆکو لیکۆلینه وه به ره همی به نرخ بلاکراوه توه .

## جیهانی مهالان

### له پیشانگای گۆله کاندای کاسی ههلاح

کاسی ههلاح که شانهم ههتاوه کمن ده که وتم ، هاتم زستان نه لقی : هه لاق من به تهل و به چه پک گۆلیکم : جوان و ناسک من کچیکی پیرۆزم بووکی جهۆنی نه ورۆزم له شکری کره و سه رما که ئه بارێ به سه رما زه رده لقا و گه لاکم



نه ورۆز  
یادگاری  
سالی

پیشانیگای نه ورۆزه ی بیهه ران بوو ، به لام له گه ل نه وه شدا له ده سه کورتی به ده ر نه بوو . . . . . ئه مه شی زیانی له تابلۆی (باریز) دا ده ده رده که وت چونکه که ده لێین بایز راسته وخۆ گه لاریژانمان دینه پیتش چاو به لام تاقه گه لایه ک چی به له ژیر داری رونه وه بوی نهم تابلۆ به دا به دی نه ده کرا . . . . . لایه کی تره وه به شه یوه به کی گشتی ده وتاین به ره مه ه هیلکاری به کانی به سه رکه وتوو تریس به ره همی نهم هونه رمنده پیتش بکه ین .

شایانی باسه دوا به داوی بهرینجی باریزگاری سلیمانی ، هاورج دکتۆر نجم عبدالله السراقی نه مینسداری نه یینی



سه رکردایهتی باری به عسی عه ره ی سوشالیست لقی سلیمانی سه ری دا له هه مان پیشانگهی ناوبراوو له لایهن سه ره رده بهرینجی باریزگاری سلیمانی جه لاتی نهم هونه رمنده کراو به م پۆنه یوه داوا ی له تیکرای هونه رمنده ان کورو که پیتوسته به ره مه کانیان نه ورۆز زیاتی بۆ پالێست کرینی جه کی ره وای ولاتمان ته رمان بکن .

فریا عبدالله حسین نویسنه گی سلیمانی



## کچانی کورد به سو نه ورۆزی کورده واری

ناظم دلپه ند نووسینگی هه ولیر بشری حسین وینه کانی گرتوه . . .

ناسمان له سه سمانی زستان به سه رده وام روندان ده بارینی ، هه ورده بروسکه ناله یه تی ، رتواسیش هه ر چاره یی سه که یینی کیزۆلانی لادی نشین روه و ناچار هه نده کشتین بۆ به سه ر کردنه وه ی ، هیترو به یووینیش چه ند هه ک نه زوو بگه نه زه ماوه نسدی به هاری تاکو جوانی یه که یان به خشنه کچی شوخ وشه نی « نه ورۆز » . . . . . خۆر خۆی وه ده ر ده خات ، پرۆشکسی گورهی ناسنگه ریتی کورد ناسنگه ریتی کورد ناویرنگان ده هاویرۆی ، مه زده ی سه رکه . . . . . و تاق ده به خشنو پيسره مێردی شاعیریش بو به تی ده چرکیکتی و ده لێ . . . . .

له هه مو قوزینتیکسی کوردستانا ده نی زوپناو باله بائین دێ و سه رشاخ و ده بیته به هه راو زه ناو بلنسه ی ناگر به رز ده بیته وه . . . . . هه مو لایه ک به یسه ک



کچی هه رگۆل ده ره که م گۆلیکی بالا به رزم بروانه قه دو ته رزم زستانه له مه ره رین قه ت تووم نامرین سله نوێ شین نه یه مه به ره و رووی زین نه یه مه ؟ - گۆله کان تیکه وه ئیبه هش پیشانگای گۆلین زاخاوی چاوو دلین به هه شتیکی رازاره ین



بهره ی جوانی گه شاونین هه رده م به تیکه نینین بوه ی به هارو ژینین بۆنو به وامی خوش خۆش بۆن به هه سه ر به هۆش پیشانگای هه م به رکه شویتی گۆلی قه شه نگه هه ریزێ گۆل مه نال که شو گه شتر سال به سال بزی نهم کوردستانه بۆ گۆل بۆته ئینجانه

محمد صالح عبدالکریم

## تۆمار

نهنجوومهنی سه رکردایهتی شۆرش ژماره ۲۴۶ میژووی ۱۹۶۸/۹/۲۴ به ناوی خۆی به خشنده مه ریان

نهنجوومهنی سه رکردایهتی شۆرش له کۆبوونه وه ی روژی ۱۹۶۸/۹/۲۴ دا نهم بریاره ی خواره وه ی دا . بۆ رابه راندنی نه وه به لیتنه ی شۆرش به خۆی داوه و بۆ پته وکردنی به کیتی نیشتمانی گه له مه زنه که مان و له باوه ی بوونما هه وه ی برار کرده کانه مان مانی نه وه یان هه یه یادی جهۆنو بۆنه نه وه ی به کانیان بکه نه وه .

نهنجوومهنی سه رکردایهتی شۆرش بریاری دا که روژی بیست و به کی مارک هه مو سالیکی به ناوی نه ورۆزه وه چهۆنی ره سی کورده کان و پشهووی گشت هاوولانی به کان یین .

## نه ورۆز مهالان

د. عزالدین ره فانی

جاریک پۆزه لاتنایک پنی و وتم : ئیوه زۆر سه رین ، له جهۆندا له جباتی خۆشی و هه لپه رکی مۆسیقا لیدان ، هه ر به یانی زوو روو ده که نه گۆرستان و شیوه نو شه پۆر تازه ده که نه وه . و وتم : نه ریتی چه ند سه د سال ، یا هه زاره ها سالمانه ، ناوینته ی سه ختی ژبان و نازار دیدهبی نه وه هه مو سانه ی ، به لام . . . . . به لام چی ؟ به لام هه ر له و جهۆنه شدا مه نالان ده که مه نه یاری به پنی شوین و باری جیتا که ره سه می یاری و راپواردنیا هه یه . ئیبه هش هه ر باش نه و گربانو چوونه گۆرستانه ، گه ردن نازاری ده که ین ، شیرینی ده به شینه وه ، وا ئیستا نه وه ش له گۆراندنایه .

چۆن ؟ نه وه له جهۆنی په مزان و قورباندایه ، به لام ئیبه جهۆنی نه ورۆزیشمان هه به ، له نه ورۆزدا هه ر ره نی گه شی گۆل و ده نی سازو دیمه نی سه وزی چیاو جل و به رگ دباره . له نه ورۆزدا خه مبار هه مو خه می سالانی پشهو نه و ساله به گری ناگری نه ورۆز له بۆته ی سه رکه وتنی کاهه دا ده وتیته وه خامه مان په نی جوانی سه رکه وتن نه خشه ده کیتیش

جهۆنی په مزان و قوربانی راپورده و له ولات دوور بووم ، نه چومه سه ر گۆری نازیران نه له نۆ جهۆنی مه ل ناوایی که رانی سالی پشهو دا دانیشتم نه له به که م نۆ جهۆندا به دلۆبی فرمیتک گۆری دایکم ته رکرد . ئیستا که نه ورۆزه داوای نووسین و ده نی سه مته ورو په نگه و بۆنی هه لاله م لده که ریت . زامی تازه ده خه مه سه ر زامی جاران ژماری دوو جهۆنه که ی پشهو له گه ل نه ورۆزدا تیکه ل ده که م . با فرمیتک تیکه ل به گولاوی و په نی چه پکه گۆل به سه ر تابلۆدا زال پیتو نهم چه ند دیره پیته به ره هم .

نه سالیش وتیان : نه ورۆزه بئوسه و وتم : چی بنوسم ؟ ووتیان : په نی پاری قه له م دیسان ووتمه وه : قه له م بنوسه . ووتی : چی بنوسم ؟ و وتم : په نی نه ورۆزو گۆل ووتی :

بروانه ۷ل